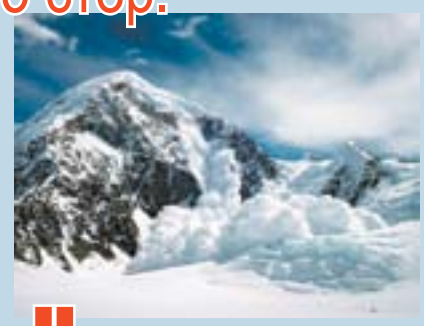
Версії

versii@ukr.net №4 26.01-01.02.2012 www.versii.cv.ua

ПОГОДА 26 січня – 1 лютого

26 січня	27 січня	28 січня	29 січня	30 січня	31 січня	1 лютого
вдень -5	вдень -8	вдень -7	вдень -9	вдень -9	вдень -11	вдень -12
вночі -10	вночі -13	вночі -14	вночі -15	вночі -17	вночі -20	вночі -21

5 стор.



На Чернівці зійде лавина

8 стор.

Термометр може... вбити

9 стор.

Чернівчанин у команді Арбєніної

Алесіо Влад та Резо Габріадзе візьмуться за Чернівці

Відомі світові митці, – лауреат премії «Золотий глобус» за музику до фільмів Франко Дзефіреллі («Джейн Ейр», «Каллас назавжди», «Чай з Муссолінні», «Горобець») Алесіо Влад і художник та автор сценаріїв фільмів «Міміно», «Не горюй», «Кіндзаза» Резо Габріадзе (який очолює театр в Тбілісі), – нинішньої осені поставлять з творчим чернівецьким об'єднанням «Незалежна театральна лабораторія» (НТЛ) і закарпатсько-буковинським режисером Олегом Мельничуком виставу «Чернівці» за прозою і поезією Ігоря Померанцева.

14-15 СТОР.

ІНТЕРНЕТ-ДОВІДНИК ПІДПРИЄМСТВ ОРГАНІЗАЦІЙ ТА УСТАНОВ
м. Чернівці
та Чернівецької області

www.cv.goldenpages.ua

або просто наберіть в пошуку:
ЗОЛОТІ СТОРІНКИ Чернівці

Товариство з обмеженою відповідальністю
ТРІНІТІ
автоматизація підприємств – це просто

вул. Руська 41.
(0372) 906 609
(099) 45 11 114

сімейна стоматологія
SLAVA

Бажаємо кожній родині сімейного добробуту, радісних дитячих усмішок, здоров'я, любові, миру і процвітання!

А також нагадуємо, що ми працюємо з 9.00 до 18.00, з понеділка по п'ятницю за адресою: м. Чернівці, вул. О.Кобилянської, 13
тел. (0372) 52 66 57

Увага! Для зручності пацієнтів можливий попередній запис на суботу

Чи не забагато у Чернівцях супермаркетів?

Цим ми поцікавилися у чернівчан, дізнавшись, що найближчим часом в обласному центрі планують звести ще два торгові центри. Принаймні, у відповідних мікрорайонах київська агенція провела відповідного змісту соціологічне опитування.

Олена, працівниця ЖЕКу: – Вважаю, що для нашого маленького міста цілком достатньо тих супермаркетів, які вже є. Інколи й сама такі крамниці відвідую. Але вважаю, що якби не закордонні підробітки, люди не мали б змоги часто отоварюватися в супермаркетах. Живу у Чернівцях давно, пам'ятаю, колись було багато підприємств, вся молодь працювала, а тепер багато безробітних – усі заводи і підприємства закриті. Зате великі магазини, в які «стікаються» гроші чернівчан, ростуть, як гриби. Хоча гроші з них течуть до Києва. Адже більшість з них зареєстрована саме там...

Володимир, страховик: – Якщо відкриваються великі торгові комплекси, то в цьому, думаю, є позитив, – гроші вкладаються в місто!. Хоча, з іншого боку, як відомо, прибутки з супермаркетів ідуть до столиці. Комусь це вигідно, але не нам.

Чернівчани ж самі вирішують, де купувати. Наприклад, я не люблю гігантоманії. Надаю перевагу маленьким магазинчикам, де можна попросити продавця дати потрібні продукти – так і швидше, і зручніше.

Альбіна, студентка: – Думаю, що супермаркети впливають на чистоту у місті. Адже люди виходять з магазину, розкидають сміття кругом. А біля супермаркетів усе завжди прибирається. А ще я не раз була свідком того, як люди викидали поліетиленові пакети, різні обгортки, пластикові упаковки прямо із вікон своїх автомобілів. Ну просто ганьба.

...Загалом, мені здається, що у Чернівцях цілком достатньо магазинів. Нові не потрібні.

ПОГЛЯД

Замість «азаровщини» - «хорошковщина»?

Призначення Валерія Хорошковського міністром фінансів широко коментується у засобах масової інформації. Оглядачі добре знають, що недавній керівник СБУ входить до впливової групи Льовочкіна – Фірташа, котра бореться за право бути головним центром прийняття рішень у країні. А Фірташ – це, насамперед, фірма «РосУкрЕнерго», яка претендує на монопольне постачання російського газу до України. Здається, Азарова як главу уряду починають відтискати на другий план. Насуваються парламентські вибори, а особистий рейтинг Миколи Яновича настільки низький, що Партії регіонів необхідно шукати іншу, більш прохідну фігуру.

Колись Хорошковський вже працював під керівництвом Азарова, обіймаючи посаду міністра економіки. Пішов з неї добровільно, пояснивши свій вчинок незгодою з «азаровщиною». Цим терміном означив архаїчні підходи до керування економікою, запозичені у покійного СРСР. А Хорошковський прагнув створити собі імідж людини цілком сучасної, яка володіє ефективними методами управління. Критика «азаровщини» добре вписується у технологію створення такого іміджу. Інша річ, які пропозиції висуватимуться замість застарілого «совка». Не виключено: силовий компонент економічної політики тільки підсилиться.

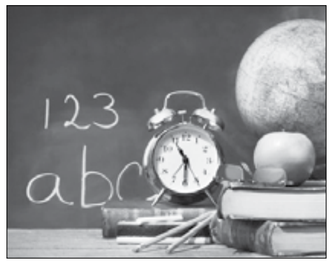
Для успіху на парламентських виборах необхідні великі гроші. А олігархи не спішать тринькати власні, бо розраховують на державний бюджет. Новому міністру фінансів доведеться мобілізувати всі можливості для вичавлювання цих коштів. Майже неминучим є зростання податкового тиску та активізація роботи митників. Такі джерела доходів дозволяють збирати чимало. Тягар державних податків лягатиме на дрібний та середній бізнес, а також на пересічних громадян. До того ж провладні сили намагатимуться якомога більше витряхти із своїх бізнес-конкурентів, котрі одночасно є й політичними опонентами нинішньої влади.

В Україні існує звичай: напередодні чергових виборів простолюду трохи піднімають зарплати, пенсії та інші соціальні виплати. Таке підвищення подається як «турбота правлячої партії про зростання життєвого рівня співгромадян». Однією рукою з кишені трударя чи пенсіонера тихцем витягають податкову сотню, іншою, з помпою, кладуть туди передвиборну десятку. Ще й примушують дякувати за «благодіяння влади». Побачимо, яку тактику оберуть цього разу. Адже світова криза не припиняється, що веде до відчутних втрат українських експортерів. За рахунок експорту українських металів значною мірою поповнюється державний бюджет. Коли ж цих грошей бракуватиме, необхідно шукати нові джерела поповнення.

Перед Хорошковським стоять дуже непрості завдання. Чи вистачить йому знань, уміння, врешті решт – волі та повноважень? Хто зна. Аби лише на зміну архаїчній «азаровщині» не прийшла жорстока «хорошковщина». Забігати наперед не варто, лякати себе – тим більше. Невдовзі матимемо відповіді на ті питання, що виникли під час останніх кадрових змін в уряді.

Ігор БУРКУТ, політолог

Ряди заслужених учителів України очікують поповнення



Завершився І етап Всеукраїнських конкурсів «Учитель року-2012» та «Джерело творчості». Цього року в ньому взяли участь 19 педагогів та 3 директори позашкільних навчальних закладів, які змагалися у номінаціях: «Українська мова і література», «Англійська мова», «Біологія», «Етика», «Фізичне виховання» та «Директор позашкільного навчального закладу».

Переможцями, які будуть представляти Чернівці на наступних етапах педагогічних змагань, стали вчителі Дарія Семчук та Тетяна Буджак (ліцей №3), Олена Боднарюк (ЗОШ №37), Андрій Вербовий (гімназія №6), Вячеслав Гавлюк (ЗОШ №27) та Світлана Федорюк, директор будинку творчості дітей та юнацтва.

Вл. інф.

з перших уст

2011-2012 роки: влада звітує – влада планує

Голова Чернівецької облдержадміністрації Михайло ПАПІЄВ зустрівся позавчора з журналістами області. На початку спілкування він одразу ж підкреслив, що зі свободою слова у краї все гаразд. Бо ще позаторік було прийнято рішення про відміну акредитацій. Іншими словами, будь-хто зі ЗМІ може відвідати будь-яку нараду чи засідання в ОДА.

Трендовий список від губернатора

Готуючись до зустрічі з пресою, Михайло Папієв склав для себе трендовий список здобутків за 2011 рік. До нього ввійшло 47 позицій. 10 з них він озвучив. Серед найголовніших – включення до Всесвітньої спадщини ЮНЕСКО Митрополичої резиденції разом з так званою буферною зоною – історичним центром Чернівців. До речі, глава ОДА сподівається, що фестиваль «Буковинська маланка» теж з часом включать до нематеріальної спадщини ЮНЕСКО. Претендентом на таке високе звання є й Всесвітній центр старообрядництва у Білій Криниці.

На другому щаблі здобутків – завершення другої гілки газогону. Відтепер ніхто з чернівчан не потерпатиме від низького тиску газу, як було раніше, коли мешканці Роши залишалися в морози практично без «голубого палива». Міністерству енергетики та вугільної промисловості це обійшлося у 16,8 млн. грн.

Далі губернатор виділив програму забезпечення віддалених сіл шкільними автобусами. Торік Буковина отримала їх 35 – це більше, ніж за всі роки незалежності. Коли в область надійдуть ще 14 автобусів, ця проблема у нас загалом зникне.

Злітна смуга замість оази бізнесових преференцій

Гордий очільник і тим, що чернівецький аеропорт здобув статус міжнародного, а злітно-посадкова смуга вже добудована. На це пішли 2 млн. грн з Калинівського ринку, передані його новим керівництвом як субвенція. Ще 3 млн. грн на сучасне її освітлення буде виділено з бюджету. Прикметно, що, за словами губернатора, вже існував проект на котеджне містечко, яке мало розміститися практично на злітній смузі. А забудовник мав колосальні бізнесові преференції. Так, земельна ділянка під нього виділялася безкоштовно, а комунікації там мали прокласти за рахунок бюджету!

На запитання, коли будуть авіарейси до Києва з Чернівців, Михайло Миколайович повідомив, що нині ведуться перемовини з авіакомпаніями. Як відомо, державних серед них немає. Тож треба узгодити вартість квитка, щоби повітряне сполучення було вигідне обом сторонам – повітряним перевізникам і пасажирам.

Губернатор пообіцяв надати громадськості карту Чернівців у політичних кольорах, тобто вона розкриє всі секрети щодо того, кому саме належить безцінна чернівецька земля.

Торік на Буковині з'явилася низка нових підприємств: у Чернівцях відкрилися сміттєсортувальний завод і молокозавод, У Горішніх Ширівцях – тваринницький комплекс. А буковинська індича ферма випускає індичого м'яса стільки, як уся Україна.

Дорога Чернівці-Герца є, буде Чернівці-Путила

Минулого року до Чернівців додатково надійшли 300 млн. грн. Що не кажіть, а наш губернатор вміє «притягати» кошти. Скажімо, торік дорога до Герци не планувалася. Але завдяки колишньому буковинцю Володимиру Демешкану (автодор) її зробили. Наразі губернатор пообіцяв, що добрі дороги будуть до всіх райцентрів і навіть до Путили через Підзахаричі.

Хто кого: Бурбак обраду чи вона його?

Вчора відбулося судове засідання у Чернівецькому окружному адміністративному суді за позовом керівника фракції «Фронт Змін» у Чернівецькій обласній раді Максима Бурбака про скасування рішення Чернівецької обласної ради від 24 грудня 2011 року про обласний бюджет 2012 року та зобов'язання обрати голову. Судове засідання було відкритим. Канал інтерактивного інтернет-телебачення chernivtsy.tv, що з'явився нещодавно у «павутині», вів пряму он-лайн трансляцію.

На засідання з'явилися як сторона позивача – депутат Чернівецької обласної ради Максим Бурбак з командою, так і сторона відповідача – начальник юридичного відділу Чернівецької обласної ради Марія Єленіч зі своїм заступником. Представник позивача, нардеп Геннадій Москаль заявив 3 клопотання: дозволити ЗМІ повну фото- та аудіо- й відеофіксацію судового засідання, розглядати справу колегією у складі 3-х суддів і зобов'язати сторону відповідача надати список всіх депутатів Чернівецької обласної ради з прив'язкою до посад. Як пояснив пан Москаль, щоби знати «хто є хто» в Чернівецькій облраді. Суддя Василь Левицький всі клопотання Москаля задовольнив. Отож, наступне судове засідання відбудеться за участі 3-х суддів й у відкритому режимі.

Галина ЄРЕМІЦА, «Версії»

Вибори напередодні виборів?

Демократичні опозиційні сили нарешті об'єдналися і скріпили своє об'єднання підписами на «Угоді про співпрацю і взаємодопомогу на виборах до Верховної Ради». Серед політичних сил, які підписали цю угоду, – «Фронт змін», «Батьківщина», «Свобода», «УДАР». Саме цій події була присвячена прес-конференція за участі **Романа ВАНЗУРЯКА, голови обласного осередку політичної партії «УДАР» Віталія Кличка»**.

За словами Романа Ванзуряка, Угоду Віталій Кличко підписав, але з певними застереженнями. Зокрема, партія «УДАР» пропонує створити координаційний орган чи координаційну раду, де будуть погоджуватися спільні дії. А також наполягатиме на висуванні єдиних кандидатів від опозиції за принципом «хто є кращим». Тобто, йдеться про проведення соціологічного дослідження, яке визначить рівень підтримки виборцями і рейтинг усіх кандидатів від опозиційних партій. І всі вони зніму́ть свої кандидатури на користь того, хто за підсумками набере найбільше балів.

Загалом в Угоді про спільні дії Об'єднаної опозиції міститься заклик до того, щоби не критикувати один одного на виборах серед опозиційних демократичних сил. Угода передбачає об'єднання навколо ідеології і партійних програм, тут йдеться про визначення єдиних критеріїв до кандидатів-мажоритарників і тих, хто буде включений до списків, а також про спільні дії під час виборів щодо недопущення фальсифікацій.

Любов КАФАНОВА, «Версії»

Газ для населення не дорожчатиме

– Ціна на газ для населення залишається незмінною вже більше двох років, – зазначив **начальник управління інфраструктури та туризму ОДА Дмитро ПАВЕЛ**. – Вона становить в середньому 0,7254 грн/куб. для тих споживачів, які використовують до 2500 куб. м на рік. Наша область, зазначив пан Павел, у 2011 році спожила 528,9 млрд. м^3 природного газу. Це близько 1% усього споживання газу в Україні. Та щороку ця цифра зменшується. А з запровадженням різноманітних енергозберігаючих технологій та альтернативних видів палива буковинці зможуть до 2015 року знизити його споживання ще на 20%.

В області затвердили Комплексну програму енергоефективності, енергозбереження та раціонального використання паливно-енергетичних ресурсів на 2011-2015 рр. її бюджет на п'ять років складає 508 млн. грн, і лише 7 млн. з них виділять із обласного бюджету. – Ця програма забезпечує модернізацію та запровадження новітніх технологій, – зазначив Дмитро Павел.

У рамках даної програми торік Глибоцький район уже розробив проектно-кошторисну документацію на впровадження енергозберігаючих технологій у 10 школах району на суму 23,6 млн. грн. Та кошти на ці заходи не надійшли, передбачається, що заходи будуть профінансовані до кінця цього року.

Загалом Дмитро Павел запевнив, що газ для населення не дорожчатиме, а газифікація області буде продовжуватися. Принаймні, до завершення виборів, все буде саме так.

Лідія КИРИЛЮК, «Версії»

Помер через 3 літри горілки

26-річний хлопець помер, випивши 3 літри горілки. У нього в крові виявили 9 проміле алкоголю. Смертельною ж дозою є понад 5 проміле (1,8 літра алкоголю).

Основна причина смерті від алкоголю – не фальсифікат, а передозування, – розповідає **Віктор БАЧИНСКИЙ, начальник обласного бюро судово-медичної експертизи, професор БДМУ**, – на жаль, у наших людей відсутня культура вживання спиртного.

125 людей минулого року померли від передозування алкоголем. Серед померлих – 118 чоловіків і 7 жінок. Найчастіше помирають люди віком від 40 до 50 років.

– Найбільша кількість смертей припадає на зимові свята, – продовжує Віктор Тодосович. Минулого року ставалося в середньому 4 – 5 смертей на місяць. Прослідковується тенденція й у районах. Найбільше смертельних випадків зареєстровано у Вижницькому та Сторожинецькому районі.

За перші тижні цього року від отруєння алкоголем вже померло 15 людей. Торік у січні з цієї ж причини розпрощалися з життям четверо чоловік...

Вл. інф.

Держвиконавець «попався» на хабарі

У провадженні держвиконавця перебували матеріали щодо стягнення з 3-х чернівчан боргу в сумі майже 70 тис. грн на користь ПАТ КБ «Приватбанк». На квартиру матері одного з боржників наклали арешт. Однак держвиконавець пообіцяв відстрочити на місяць продаж даної квартири на публічних торгах, що дало б можливість погасити борг до того часу або самим знайти покупця. За це він вимагав хабар у сумі 10500 грн, обумовивши, що частину – 5500 грн – отримає одразу, а решту – через місяць.

Саме під час отримання першої частини хабара правоохоронці затримали держвиконавця. Вчора заступник прокурора Чернівецької області затвердив обвинувальний висновок і скерував до Шевченківського райсуду кримінальну справу стосовно старшого державного виконавця Першотравневого відділу Державної виконавчої служби Чернівецького міського управління юстиції. Про це повідомила **прес-служба прокуратури Чернівецької області**.

ДТП: чоловік загинув на День народження. Дружина – в реанімації

Володимир Дарчук разом з дружиною їхав власним авто марки «Хюндай». З невідомих поки що причин у Чернівцях неподалік від перехрестя вулиць Комарова та Червоноармійської автівка врізалася в стовп. Депутат загинув на місці події, його дружина отримала важкі травми і перебуває в реанімації. Володимир Дарчук працював лісничим у Чернівецькому держлісгоспі, мешкав у селі Великий Кучурів Сторожинецького району. Був депутатом Чернівецької обласної ради (Фронт Змін). Саме того дня Володимиру Дарчуку виповнилося 30 років. Камера відеоспостереження автосервісу, що знаходиться на вул. Червоноармійській поблизу місця ДТП, зафіксувала момент зіткнення. На відео видно, що зустрічного транспорту в цей момент не було, ніхто авта депутата не обганяв.

Як повідомив, старший інспектор УДАІ області Іван ДОБРОВОЛЬСЬКИЙ, «наразі перевіряється, чи був він у стані алкогольного сп'яніння та чи перевищував швидкість руху. Проводиться службова перевірка».

з перших уст

Фото з сайту bukinfo.com.ua

За економічними показниками Буковина, переконував губернатор, теж не пасе задніх. За розвитком садівництва ми на першому місці в державі. Збудували 14 фруктосховищ, 9 з яких мають сучасні газові сиситеми зберігання фруктів. Протягом року провели 700 сільськогосподарських ярмарок, продовжуваили ліквідацію наслідків повені 2008 і 2010 років.

Ідеологія 2012-го – успіх

На цьому наголосив губернатор у своїй, так би мовити, другій частині двогодинного спілкування з пресою.

– Та оскільки Буковина – найменша область України й доля її в загальному обсязі національного валового продукту – менша 1%, тож який сенс нам змагатися з іншими регіонами в сферах, де можливості нашого краю обмежені об'єктивно, – сказав голова облдержадміністрації. – Буковина має сильні сторони – свою унікальність, привабливість, які й повинні стати базою для розвитку краю.

За його словами, нинішній час і світова економічна криза вимагають нестандартних рішень. Перспективи Буковини Михайло Папієв вбачає у виробництві якісної екологічно чистої органічної продукції, розвитку транзитної та туристичної інфраструктури, поліпшенні інвестиційного клімату, розвитку садівництва, птахівництва, використанні надр, переробці лісу, створенні компактних високотехнологічних виробництв на базі місцевої сировини, а також послуг з брендом «Продукт з Буковини, UA».

Валюта – на реконструкцію

З огляду на туристичну складову буковинської економіки, нинішнього року відбудеться реконструкція театру, органного залу. Для цього вже знайдені спонсорські кошти. Скажімо, на органний зал ліде 27 тисяч євро. А ще 1 млн. доларів – на відновлення синагоги в Садгорі.

Аквапарк буде дешевим?!.

Нинішнього року в Чернівцях у районі Прута відкриється аквапарк. Його розташування здешевить витрати води, тому губернатор переконаний, що його господарі запровадять соціальні проекти для безкоштовного обслуговування дітей-інвалідів та дітей із соціально незахищених сімей.

Буковинці «сидять» на сланцевому газі

За словами губернатора, крім родовища газу в Лопушній буковинці мають ще великі поклади сланцевого газу. Це підтвердили американські вчені. Тож перспективи у нас, нібито, й не погані.

Голова Чернівецької облдержадміністрації під час прес-конференції повідомив також про проекти, які крайова влада реалізовуватиме у 2012 році.

– Сьогодні вперше кажу про це публічно, оскільки окремі проекти, які пропоную для реалізації цього року, ще на стадії опрацювання, тому оприлюдню лише їх назви: «Брусницький курорт», «Електронна Буковина», «Продукт з Буковини, UA», «Культура Буковини як економіка», «Параолімпійська Буковина», «Імідж Буковини як товар», «Буковинські надра» тощо – сказав Михайло Папієв і додав, що, ймовірно, не всі з них будуть прийняті для втілення в життя, але щонайменше 5 почнуть реалізовуватися вже цього року. Але перед цим вони будуть винесені на розгляд громадської ради і широкому загалу.

Людмила ЧЕРЕДАРИК, «Версії»

День Свободи і Соборності – два свята в одному

Українці вперше цього року відсвяткували «два в одному» – День Свободи і Соборності. Нинішня влада прагне викинути з народної пам'яті події Помаранчевої революції, тому й свято свободи перенесла з 22 листопада на 22 січня.

Дві цінності людські – життя і свобода

Згадаймо, наприкінці листопада 2004 р. сотні тисяч українців вийшли на Майдан протестувати проти сфальсифікованих результатів президентських виборів. Вони вимагали ґрунтовних реформ в економічному та політичному житті держави, розширення демократичних прав і свобод. Такі події не забуваються. Адже свобода, тобто право на вибір, є найвищою цінністю людини і перебуває поруч з її життям.

Важко лише зрозуміти, чому нинішня влада об'єднала День Свободи з Днем Соборності України в єдине свято. Може, вирішила підкреслити: 22 січня 1919 р. східні і західні українці зробили свій спільний вибір, об'єднавши Українську Народну Республіку (УНР) із Західноукраїнською Народною Республікою (ЗУНР) в єдину державу. Тобто підтвердили право вибору власної долі, що є свідченням свободи. У назві свята також присутнє слово «Соборність», яке в українську мову потрапило із церковнослов'янської. Походить воно від старовинного дієслова «собирати», тобто «збирати». Звичайно, можна було його не використовувати і говорити просто про «збирання земель», проте такий вираз виглядає надто буденним. «Соборність» же має на увазі не просто якусь звичайну дію, а справжнє священнодійство.

Чому ж українці вдалися до нього? А тому, що наші землі впродовж століть були розділені й вирішити проблему могла лише соборність. Щоправда, певний час майже вся територія нашого народу перебувала під владою Речі Посполитої. За виключенням Закарпаття, яким тисячу років управляли угорці, та Буковини – вона опинилася у складі Молдавського князівства – васала Османської імперії. Лише Богданові Хмельницькому вдалося відновити державу. Але невдовзі вона перейшла під владу Москви. За українські землі тривалий час боролися Польща, Росія та Туреччина. Нарешті, до них приєдналася ще й Австрія. Українські землі безжалісно шматували по живому тілу народу – попри його волю.

За Буковину Австрія дала хабара

Можна згадати такий випадок. Росія з Австрією 1772 року домовилася провести спільний кордон по річці Серет. Проте російські війська трохи забарилися, натомість австрійські форсували цю річку і просунулися аж до Збруча. Щоби не конфліктувати з Віднем, Санкт-Петербург вимушений був погодитися, і Поділля розшматували між двома імперіями. А через два роки подібне сталося й з Буковиною. Давши великого хабара турецькому візиру, австрійці зайняли більшу частину нашого краю. Росіяни ж згодом приєднали до себе Хотинщину. Так і з'явилися «Буковина австрійська» та «Буковина російська». А де ж тоді українська? Її не було на політичній карті, як і не було на ній і самої України. Росіяни називали українські землі у складі своєї імперії «Малоросією», австрійці ж роз'єднали західних українців між різними провінціями імперії Габсбургів.

Лише наприкінці Першої світової війни український народ отримав сприятливу можливість відродити власну державність, але дорогою ціною. УНР народжувалася у смертельному двобої з червоною та білою Росією, а ЗУНР з перших хвилин свого існування опинилася у стані війни з відродженою Польщею. Розраховувати українцям на діеву підтримку найсильніших держав світу було не варто. У Першій світовій війні перемогла Антанта, яка виступала за відродження «єдиної неділимої Росії», як головного борця з більшовизмом. А українців в Англії та Франції сприймали майже як більшовиків, чому сприяла польська пропаганда. Довелося розраховувати лише на власні сили, об'єднавши їх.

УНР і ЗУНР

Проте в УНР правили українські соціалісти, а в ЗУНР – праві партії. Але галичанам вдалося створити ефективніший державний апарат і збройні сили, ніж наддніпрянцям. Тому об'єднуватися було дуже непросто. Народ прагнув бути єдиним, політики ж не поспішали ділитися владою один з одним. Коли 22 січня 1919 р. на Софійському майдані у Києві було проголошено Акт Злуки, то це було лише формальне об'єднання двох українських держав. Насправді кожна з них зберегла і свою адміністрацію, і власну армію. Політика УНР і ЗОУНР (західної області УНР) залишилися різнимим. Для Директорії УНР білогвардійський генерал Денікін був навіть страшнішим за більшовиків, а західні українці хотіли бачити у ньому союзника у боротьбі з поляками. Адже Антон Денікін боровся за відродження «єдиної неділимої», до складу якої раніше входила значна частина Польщі з Варшавою, а Галичина – ні. Петлюра, у свою чергу, прагнув союзу з поляками проти більшовиків і білогвардійців. І добився свого, підписавши 21 квітня 1920 р. у Варшаві угоду з Юзефом Пілсудським. Лідер відродженої Польщі визнав незалежність урізаної УНР, взамін отримавши Східну Галичину, Західну Волинь і частину Полісся. Галичани відчули себе зрадженими і соборна Україна знову розпалася.

1939: «шляхетний» Сталін – союзник Гітлера

Наприкінці 1920-го більша частина українських земель опинилася у Радянській Україні, яка 1922 року увійшла до складу щойно створеного СРСР. А західноукраїнські землі були розділені між Польщею, Румунією і Чехословаччиною. Перед українцями вкотре постало завдання об'єднати свої землі й створити власну державу. Втім, далеко не всі сучасні українці думають так – серед громадськості існують різні думки щодо минулого.

Дотепер можна почути: для чого святкувати 22 січня, коли соборна держава тоді була створена лише формально і проіснувала кільканадцять місяців? Чи не краще святкувати 17 вересня – саме той день 1939 року, коли Червона Армія увійшла на територію Галичини й Волині та приєднала їх до СРСР? Петлюра не зміг втримати єдності українських земель, а Сталін їх зібрав у єдиній державі, тож йому треба дякувати за соборність – подібна точка зору розповсюджена і в наш час.

Тоді виникає ще одне питання: а чому дякувати потрібно лише Сталіну? Адже розділив Польщу він разом із Гітлером, і в секретному протоколі до радянсько-німецького договору про ненапад від 23 серпня 1939 р. не йшлося ні про яку «соборність українських земель». Демаркаційною лінією між Вермахтом і Червоною Армією визначалася польська ріка Вісла, на якій розташована Варшава. Але Йосип Віссаріонович тоді перехитрив Адольфа Алоїзовича. Гітлер попер на Польщу 1 вересня, і через два дні йому оголосили війну польські союзники Англія та Франція. Війна стала світовою. А Сталін вичікував, даючи можливість гітлерівцям займати польські етнічні землі. Коли ж вони впритул підійшли до Західних України та Білорусі, Сталін дав наказ «іти на допомогу братам». В очах світової громадської думки цей крок виглядав шляхетним, а Сталіна формально не можна було звинуватити у тому, що він є союзником Гітлера.

Ціна загравання – мільйони жертв

За великим рахунком більшовицькому вождеві було начхати і на українців, і на білорусів: Сталіну необхідні були нові територіальні надбання. Сталіністи дотепер оспівують «мудрість вождя», який на сотні кілометрів відсунув радянський кордон на Захід, що дозволило, мовляв, 41-го отримати певні переваги. Які? Адже до 1939 р. спільного кордону між СРСР і Німеччиною не існувало, і Вермахту для нападу на СРСР ще треба було пройти через всю польську територію, долаючи запеклий опір Війська Польського. Червона Армія встигла би за цей час приготуватися до відсічі. А тут кордон встановили, разом з передумовами для «віроломного нападу на СРСР». Ще одне: червоноармійці не сприймали Галичину як свою батьківщину, тому й боронити її з останніх сил не мали стимулів. Отож відступали швидко, під недобрими поглядами місцевого населення, яке зазнало жахливих репресій від катів з НКВД. Якби тільки поглядів – ще й пострілів у спину від тих, хто втратив своїх рідних і близьких, замордованих «будівниками світлого майбутнього»...

За лічені тижні гітлерівці окупували західноукраїнські землі, а 1942-го – і всю Україну. І за це дякувати Сталіну? Шанувальники вусатого генералісимуса заперечують: у 1944 році Червона Армія остаточно визволила Україну, тому її Верховному Головнокомандувачу необхідно дякувати вічно. А ми ж вклонимося світлій пам'яті червоноармійців і командирів, партизанів і підпільників, повстанців й усіх, хто не шкодував власної крові, наближаючи звільнення рідної землі від нацистської наволочі. Мільйонними жертвами народ оплатив довоєнні сталінські загравання з Гітлером та підштовхування фюрера до нападу на Польщу.

УРСР – провінція чужої держави

У результаті Другої світової війни практично всі українські землі опинилися у складі СРСР. Але чи була це омріяна соборність? Ні, як і колишнє входження майже всіх українських земель до складу шляхетської Речі Посполитої. І під Москвою, і під Варшавою вони були лише провінціями чужих держав. Польські королі збирали землі для себе, а не для українського народу. Та й Сталін розширював межі власної могутньої імперії, менше за все піклуючись про інтереси українців.

Гротеск останніх 20 років: імперский уламок

Та імперія згодом розпалася, як і всі інші. На її руїнах існують різні держави, в тому числі й сучасна Україна. Вона ще дуже далека від ідеалу, про який мріяла активна частина нашого народу впродовж століть. Живемо нині швидше в імперському уламку, ніж у справді українській державі. Та й успадкували від минулого всі найгірші риси, ще й розвинули їх до гротеску. Немаємо ні розвинутого громадянського суспільства, ні справжнього народовладдя. Правляча номенклатура ледь не лусне від накраденого, остаточно відриваючись від народу і втративши в його очах будь-яку повагу. Тримається лише, опираючись на грубу поліцейську силу і на примітивну брехню, віри якій вже катма. Свободи все менше, а соціальної напруги все більше. Політики-нездари намагаються правити за принципом «поділяй та владарюй», спекулюючи на регіональних різницях.

Отож проблеми свободи та соборності для українців нині не менш актуальні, ніж у минулому. Для їхнього вирішення потрібно виховувати у собі громадянина, позбавляючись клятого хохляцького принципу «моя хата скраю». Необхідна повсякденна і наполеглива громадянська активність у відстоюванні найбільшої цінності українців – Свободи кожної людини і Соборності наших земель.

Ігор БУРКУТ,
кандидат історичних наук

Депутатський корпус, колегія та виконавчий апарат Чернівецької обласної ради з глибоким сумом сповіщають, що на 71-му році життя відійшов у Вічність депутат Чернівецької обласної ради V-го скликання, директор Української науково-дослідної станції карантину рослин Національної академії аграрних наук України, доктор біологічних наук, заслужений працівник сільського господарства України Павло Олексійович МЕЛЬНИК.

У ці сповнені тугою і сумом від непоправної втрати скорботні дні висловлюємо щире співчуття рідним та близьким покійного. Світлий і добрий спомин про щирого колегу, вірного товариша і друга Павла Олексійовича МЕЛЬНИКА назавжди залишиться в серцях усіх, хто його знав, любив та поважав.

Чернівецька обласна рада з глибоким сумом сповіщає, що на 31-му році життя внаслідок трагічної випадковості передчасно пішов з життя Володимир Володимирович ДАРЧУК – депутат Чернівецької обласної ради VI-го скликання, лісничий Кучурівського лісництва державного підприємства «Чернівецький лісгосп». Безжальна смерть забрала від нас молоду, сповнену шляхетних ідей та життєвих планів особистість, висококваліфікованого фахівця, відповідального депутата крайового парламенту, добру, уважну, виважену людину, люблячого сина та дбайливого чоловіка. Володимир Володимирович ДАРЧУК користувався заслуженим авторитетом серед своїх земляків, колег по роботі та громадсько-політичній діяльності, в колі депутатів вищого органу представницької влади Чернівецької області.

У ці невимовно важкі для рідних та близьких покійного дні ми поділяємо почуття глибокого суму та невимовної скорботи від непоправної, тяжкої втрати. Світлий, добрий спомин про Володимира Володимировича ДАРЧУКА назавжди залишиться в серцях усіх, хто працював з ним, хто знав, любив та поважав цю достойну людину.

Маніліч В.М., Папієв М.М., Березовський М.М., Бурбак М.Ю., Віщук С.І., Галиць Г.К., Горук Н.В., Гребенщиков В.О., Кирилюк М.В., Костинян І.М., Куліш В.І., Курко Я.С., Куцак М.І., Мельничук В.К., Паламар І.С., Смотр О.А., Ткачук В.М., Шевчук І.В., Моісей А.Є.

Той, хто пройшов крізь вогонь

Це український фільм режисера Михайла ІЛЛЄНКА. Вийшов на екрани 19 січня 2012 року. Чернівчани матимуть змогу подивитися фільм з 26 січня у кінотеатрі «Чернівці».

Нагадаємо, що у фільмі розповідається про долю українського радянського пілота, який став вождем індійського племені в Канаді. Описано долю Івана Даценка, хлопця з Полтавщини. Фільм знятий за реальними подіями.

Щодо зйомок, то вони відбувалися зазвичай в Україні впродовж 2008 – 2010 рр. Один кадр було знято в горах на кордоні Аргентини та Чилі.

На фільм витрачено понад 16 мільйонів гривень. Фінансування велося державними і приватними коштами, приватними – опікувався продюсерський центр «Інсайт-Медіа», який вклав у фільм 6 млн. 627 тис. грн.

Наприкінці січня на Чернівці зійде «Лавина»

З філософської притчі розпочнеться новий театральний рік у Чернівцях – у музично-драматичному театрі ім. О.Кобилянської відбудеться прем'єрний показ вистави за п'єсою турецького автора Тунджера Джудженоглу «Лавина», твори якого нині широко інсценізуються у Європі та Росії.

Як розповідає режисер-постановник та художній керівник театру Людмила Скрипка, дія вистави відбувається у гірській місцині, над якою 9 місяців на рік нависає небезпека сходження лавини. Тому мешканці селища не так часто мають розкіш вільно дихати на повні груди та безборонно виказувати свої емоції. Однак саме тоді, коли ніхто не може дозволити собі ані найменшого зойку, у молодої горянки починаються передчасні пологи.

У рамках цієї драматичної сюжетної колізії автори вистави намагаються дослідити, які страшні метаморфози відбуваються із загнаними у глухий кут людьми і чи здатні вони протидіяти навалі внутрішніх забобонів, заборон та страхів.

Збіг чи може невипадкова випадковість, але задіяному в роботі творчому складу під час роботи над виставою також доводилося долати власні рубікони страху. «Адже було надзвичайно ризиковано брати до постановки такий складний драматургічний матеріал, – каже Людмила Скрипка. – Бо це завідомо не комерційна, не розважальна вистава і якою буде її доля на чернівецькій сцені, не знає ніхто. Та без ризику нема і творчого експерименту, без якого театр не може існувати. Крім того сподіваємось, що у Чернівцях таки є глядач, який приходить до нас не лише розважитись, а й подумати, замислитись над своїм життям».

За задумом автора, дія вистави може відбуватися в будь-якому місці і не має прив'язки до певної країни. Однак буковинський глядач спостерігатиме за впізнаваними героями, які мають за плечима досвід життя у Союзі, живуть у нинішніх реаліях та з огляду на сьогодення будують плани на майбутнє.

У постановці задіяні три покоління акторів театру: Ольга Ільїна, Катерина Чумакова, Богдан Братко і Діана Анепська, Наталя Гунда, Марина Тимку, В'ячеслав Стаханов та Вадим Глазнєв, а також – Анна Моргунова, Валентина Головко, Григорій Руденко і Олексій Надкерничний. Художник-постановник вистави Наталя Руденко-Краєвська, балетмейстер – Мирослава Воротняк. Складні перипетії вистави та внутрішній стан героїв ілюструватиме музика сучасних композиторів – італійки Марії Бонзаніго, росіянина Юрія Потєєнка та американця Тома Вейтса.

Вл. інф.

АФІША

175 років з дня загибелі легендарного поета Олександра Пушкіна

Літературно-мистецький вечір, в якому візьмуть участь відомі поети, літератори, науковці, музиканти міста Чернівці та Буковинського краю.
Організатори: Чернівецьке обласне відділення Українського фонду культури, за сприяння обласної громадської організації «Фронт змін».
Ціна квитка – 10-15 грн. Прохання придбати квитки заздалегідь.
Довідки за телефоном: 52-74-21.

Зустріч відбудеться у палаці «Академічний» Буковинського державного медичного університету (вул. Шияпера, 11), 31 січня, о 18.30.

КІНОПАЛАЦ «ЧЕРНІВЦІ»

«Інший світ: Пробудження»: 18.05, 19.45, 21.30;
«Той, хто пройшов крізь вогонь»: 13.50, 16.00;
«Місія «Різдвяний подарунок»: 10.00, 11.50;
«Мисливці за головами»: 11.00, 13.00, 17.00, 21.00;
«Вечори французького кіно 2012»; 19.00; «Поля»: 15.00.

КІНОТЕАТР «ЕФЕКТ»

«Контрабанда»: 10.00, 14.00;
«Ржевський проти Наполеона» 3D: 12.00, 16.00, 20.00;
«Інший світ»: Пробудження 3D: 18.00, 22.00.

МУЗДРАМТЕАТР ІМ. О. КОБИЛЯНСЬКОЇ

28 січня, 18.30: прем'єра «Лавина».
29 січня, 12.00: «Жила собі Сироїжка»; 18.30: «Лавина».

ЛЯЛЬКОВИЙ ТЕАТР

29 січня, 12.00: «Крила Дюймовочки».

ХУДОЖНІЙ МУЗЕЙ

«Лінії життя». Живопис. М. Висока.
П. Кисличко. Живопис (з фондів ЧХМ).
Виставка листівок «...Три празники в гості» (З колекції ЧХМ).
До 90-річчя від дня народження В. Симоненка. Живопис (з колекції ЧХМ).
Архітектор Губерт Гесснер. Виставка ілюстративних матеріалів, присвячена 140-річчю від дня народження автора проекту будівлі ЧХМ.

ЗАЛ ФІЛАРМОНІЇ

26 січня, 18.30: концерт Заслуженого академічного Буковинського ансамблю пісні і танцю (худ керівник – Андрій Кушніренко).

ЗАЛ ОРГАННОЇ ТА КАМЕРНОЇ МУЗИКИ

26 січня, 18.30: концерт «Сріблясті звуки органу та голосу» (Солісти – лауреат міжнародних конкурсів Тетяна Сєдова, дипломант міжнародних конкурсів Наталія Грановська, солістка Чернівецької облфілармонії Олена Урсуляк).

ТЕАТР «ГОЛОС»

27 січня, 19.00: «Дівчинка і квітень».
28 січня, 18.30: «Безіменна зірка».
29 січня, 18.30: «Патріот».

ЧЕРНІВЕЦЬКА ОБЛАСНА БІБЛІОТЕКА ІМ. І. ІВАСЮКА

Запрошує переглянути книжкові виставки, що будуть оформлені в період від 24 до 31січня:
«2012 – книжковий 100-літній ювілей» (виставка видань 1012 р.).
« Холокост: пам'ять та попередження».
«Їх оплакують роси у лузі» (до Дня пам'яті Героїв Крут).
«Економіка підприємства: механізми функціонування у ринковому просторі».
«Чарівник країни чудес» (до 180-р.д.н. Льюїса Керрола, англійського письменника).
«Кращі зразки музичного романтизму» (до 125-р.д.н. Ф. Шуберта, австрійського композитора).
«Щоденник життя Вірджинії Вульф» (до 130-р.д.н. англійської письменниці).
«Світ людського буття у творчості П'єра Бомарше» (до 280 д.н. французького драматурга).

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.01 Ранкова молитва.
06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.
06.10,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,07.55 Погода.
06.20 Православний календар.
06.35 Експерт на зв`язку.
06.55 Огляд преси.
07.15 Ера бізнесу.
07.20 Невідоме від відомих.
07.25 Тема дня.
07.40 Глас народу.
07.45 М/ф.
08.15 Корисні поради.
08.30 Скарбничка.
УТ-1.
09.00 Підсумки тижня.
09.40 Точка зору.
10.00 «Легко бути жінкою».
10.55 М/ф «Як їжачок та ведмежа небо міняли».
11.10 Шеф-кухар країни.
12.00,15.00,18.20 Новини.
12.10,18.40,21.40 Діловий світ.
12.20,14.35,15.50 Погода.
12.25 Армія.
12.35 Право на захист.
13.00 Х/ф «Пам`ять серця».
14.40 Вікно до Америки.
15.15 Euronews.
15.45 Діловий світ. Агросектор.
16.00 Х/ф «Потоп».
17.20 Т/с «Ставка більша за життя».
19.00 Новорічні зустрічі М. Поплавського.
20.40 Сільрада.
20.55 Орфійна хроніка.
21.00 Підсумки дня.
21.25 Плюс-мінус.
21.30 221. Екстренний виклик.
21.35 Світ спорту.
21.50 Магія цирку.
22.30 Контрольна робота.
22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі.
ТРК «Ера».
23.00 Підсумки.
23.15 Спорт.
23.20 Погода.
23.25 Від першої особи.
23.50 Експерт на зв`язку.
00.15 Скарбничка.
УТ-1.
01.20 М/с «Сандокан».
01.50 ТелеАкадемія.
02.50 Х/ф «Пам`ять серця».
04.30 Х/ф «Дума про козака Голоту».
05.50 Діловий світ. Агросектор.

«1+1»

06.50 «Служба Розшуку Дітей».
06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 Сніданок з «1+1».
07.00,08.00,09.00,19.30,23.25 «ТСН».
07.15 М/с «Чіп і Дейл: бурундуки-рятівники».
10.20,17.45 «Сімейні мелодрами».
11.20,18.35 «Не бреши мені 2».
12.20,03.05 «Чесно».
13.15,14.05 Т/с «Клон 2».
15.20 «Містер «М» та круті чуваки».
16.00 «Зірковий марафон»
16.30 «Музична програма» (рум. мов.)
17.15 «Хенд-мейд»
18.00 «Світ авіації»
19.00, 21.30,00.00 «Чернівецький репортер»
22.10 Футзал. «Меркурій» (Чернівці) – «Візаж» (Житомир)

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Срібний апельсин.
07.00,17.00,19.00,03.30 Події.
07.15, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження».
08.25,14.00,21.10 Т/с «Слід».
09.00, 20.10 Т/с «Собр».
10.00 Т/с «Подружжя».
12.00 «Хай говорять. Аліменти для матері».
13.00, 19.20 Т/с «Катіна любов».
15.35,02.50 Щиросерде зізнання.
16.00 Федеральний суддя.
17.15,03.50 Критична точка.
22.20 Х/ф «Водний світ».
01.00 Т/с «Тюдори». (3).
04.30 «Хай говорять».
05.20 Д/с «Пункт призначення - правда. Четвертий сезон».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини»
06.30, 09.30, 14.30, 17.00, 03.25 «Музичний експрес»
07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини»
07.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20, 00.00 «Погода»
07.30 Д \\фільм «Дорогами українців»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00, 20.30, 03.10 «Телемеридіани»
10.25 «Красен світ»
10.55, 14.00 «Новини» (рум. мов)
11.10 «На музичній хвилі»
11.40 «Світ книги»
12.00, 01.30 Д/фільм «Фільми та зірки»
13.20 «На музичній хвилі»
13.50, 16.20 М/фільм
14.15 «Ретро платівка»
15.00, 00.10, 05.25 «А музика звучить...»
16.30 «Україна талантів»
17.30, 20.15 «Спорт-тайм»
18.00, 21.00 «Студія «А-3»
19.30 «Подіум її життя»
20.45 «Вечірня казка»
22.30, 04.00 Х\ фільм
02.40 «Між минулим та майбутнім» (рум. мов)

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.
06.15 Т/с «Інститут шляхетних панянок».
07.05,08.30 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малята-твійнята.
08.00 Телепузики.
09.00, 15.10 Т/с «Ранетки».
09.50 Т/с «Баффі - винищувачка вампірів».
10.40 Comedy Woman.
11.30 Конвеєр кохання.
11.55 Секс-битва.
12.25,19.20 Одна за всіх.
13.20,17.55 Т/с «Моя прекрасна няня».
14.15 Дом 2.
16.05,20.15 Дайош молодьож!
16.35, 21.10 Т/с «Універ». (2).
18.55,20.45 Т/с «Універ. Нова общага». (2).
22.30 Т/с «Фізика чи Хімія» (2).
23.15 Т/с «Бути людиною» (2).
00.05 Дурнєв+1.
00.35 Х/ф «Американський пиріг». (2).
02.15 До світанку.

НТН

06.00 «Уроки тітоньки Сови».
06.30 «Друга смуга».
06.35 Х/ф «Засуджений».
08.25 «Легальний дохід».
08.30 «Правда життя». Сильні духом.
09.00 Д/с «Православні святі».
10.00 Т/с «СЛІД: Нью-Йорк».
12.00,00.00 Т/с «Детективи».
12.40 Х/ф «4 таксисти та собака».
14.55 Х/ф «Біля небезпечної межі».
17.05 Х/ф «Державний кордон».
18.30,03.55 «Агенти впливу».
19.00,23.30,02.25,04.25 «Свідок».
19.30 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 9».
20.30 Т/с «СЛІД: Нью-Йорк».
21.30 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес».
22.30 Т/с «Закон і порядок».
00.25 Х/ф «Щупальця».
02.55 «Речовий доказ».
05.00 «Правда життя».

СТБ

05.35,14.50 «Нез`ясовно, але факт».
06.20 Д/ф.
06.45,01.55,02.50 Т/с «Адвокат».
08.45,18.10 «Неймовірна правда про зірок».
09.45 Х/ф «Пастка».
13.50,19.10 Т/с «Черговий янгол».
15.50 «Битва екстрасенсів».
18.00,22.00 «Вікна-новини».
20.10 «Куб».
21.15,22.25 «Х-фактор. Революція».
01.05 Т/с «Доктор Хаус».
02.40 «Вікна-спорт».
03.35 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона».
04.40 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ

04.35 Т/с «Ранетки».
06.10,06.55 Kids` Time.
06.15 М/с «Назад у майбутнє».
06.35 М/с «Джуманджі».
07.00 М/с «Барбоскіни».
07.25,09.00,19.00,00.50 Репортер.
07.30,09.05,19.20,01.10 Погода.
07.35 Очевидець.
09.10,22.55 Т/с «Бальзаківський вік, або Всі чоловіки сво...»
10.05 Знову разом.
11.50,19.35 Т/с «Татусеві дочки».
12.50 Т/с «Третя планета від Сонця».
13.35 М/с «Фінес і Ферб».
13.55 М/с «Аладдін».
14.30 М/с «Пригоди Джекі Чана».
14.45,15.50 Teen Time.
14.50 Т/с «Дрейк і Джош».
15.55 Т/с «Кадети».
17.55,20.40 Т/с «Вороніни».
19.15,01.05 Спортрепортер.
21.50 Аферисти.
23.50 Т/с «Щоденники вампіра». (2).
01.15 Служба розшуку дітей.
01.20 Т/с «Грань». (2).
02.05 Т/с «Журнал мод».
02.25 Зона ночі.
02.30 Розквіт українського кіно.
03.30,03:55 Зона ночі. Культура.
03.35 Так ніхто не любив.
04.00 Неймовірні історії Ріплі.

К1

06.00 «Ранок на К1».
07.05 Д/ф «Мега мисливці».
08.10 «Три сестри».
09.05 «Красиво жити. Несобаче життя».
10.05 Х/ф «Бруно».
12.10 Х/ф «Жінча дружба».
14.10 Х/ф «Суперзірка».
16.15 Х/ф «Більше, ніж друг».
18.20 М/ф «Мадагаскар».
20.00 «Історії великого міста. Заміж за мільйонера».
21.00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки».
21.55 Т/с «Надприродне».
22.50 Т/с «Медіум».
00.35 «15 хвилин до завтра».
01.00 «Нічне життя».

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.01 Ранкова молитва.
06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.
06.10,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,07.55 Погода.
06.20 Православний календар.
06.35 Експерт на зв`язку.
06.55 Огляд преси.
07.15 Ера бізнесу.
07.20 Невідоме від відомих.
07.25 Тема дня.
07.40 Глас народу.
07.45 М/ф.
08.15 Корисні поради.
08.30 Скарбничка.
УТ-1.
09.00,21.00 Підсумки дня.
09.15 На зв`язку з урядом.
09.40 «Легко бути жінкою».
10.50 М/с «Каспер. Школа страху».
11.05,12.20,15.50 Погода.
11.10 В гостях у Д. Гордона.
12.00,15.00,18.20 Новини.
12.10,18.40 Діловий світ.
12.25 Сканер»
13.20, 14.20 «5 елемент»
15.20 «Хай говорять. Ведмежа».
13.00, 19.20 Т/с «Катіна любов».
15.10 Щиросерде зізнання.
16.00 Федеральний суддя.
17.15,04.00 Критична точка.
23.15 Т/с «Тюдори 2» (3).
00.15 Хвилина на перемогу.
01.10 Х/ф «Запах жінки». (2).
04.40 «Хай говорять».
05.30 Д/с «Пункт призначення - правда. Четвертий сезон».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини»
06.30 «Музичний експрес»
07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини»
07.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20, 00.00 «Погода»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00, 03.05 «Телемеридіани»
09.30, 14.30, 17.00, 03.25 «Музичний експрес»
10.25 «Буковинчики - веселинчики»
10.55 «Пам'ять»
11.25, 17.30 «Зорепад побажань»
«Сузір'я почуттів» (рум. мов.)
12.00, 01.30 Д/фільм «Фільми та зірки»
13.20 «Буковинський дивосвіт»
13.50, 16.20 М \\фільм
14.00 «Будьте здорові»
15.00, 00.10, 05.30 «А музика звучить...»
«Новини»
16.30 «Моє сонечко»
18.00, 21.00 «Студія А-3»
19.30 «Ключ до самопізнання»
20.00 «Папіпра»
20.30 «Лідери якості»
20.45 «Вечірня казка»
22.30, 04.00 Х\\фільм
02.40 «Експромт»

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.
06.15 Т/с «Інститут шляхетних панянок».
07.05,08.30 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малята-твійнята.
08.00 Телепузики.
09.00, 15.10 Т/с «Ранетки».
09.50 Т/с «Баффі - винищувачка вампірів».
10.40 Comedy Woman.
11.30 Конвеєр кохання.
11.55 Секс-битва.
12.25,19.20 Одна за всіх.
13.20,17.55 Т/с «Моя прекрасна няня».
14.15 Дом 2.
16.05,20.15 Дайош молодьож!
16.35, 21.10 Т/с «Універ» (2).
18.55,20.45 Т/с «Універ. Нова общага». (2).
22.30 Т/с «Фізика чи Хімія»(2).
23.30 Т/с «Бути людиною» (2).
00.20 Т/с «Секс і місто» (2).
00.50 Х/ф «Лос-Несс».
02.30 До світанку.

НТН

06.00 «Легенди бандитського Києва».
06.25 «Уроки тітоньки Сови».
06.55 «Друга смуга».
07.00, 17.15 Х/ф «Державний кордон».
08.30 «Легальний дохід».
08.35,19.00,23.30,02.25,04.25 «Свідок».
09.00 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес».
10.00 Т/с «Закон і порядок».
11.00,20.15 Т/с «CSI: Маямі».
12.00,00.00 Т/с «Детективи».
12.40,19.15 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 9».
13.35 Т/с «Марш Турецького 3».
15.35 Х/ф «Перегони по вертикалі».
18.30 «Легенди карного розшуку».
21.25 «ЧС з міні-футболу». Збірна Словенії - збірна України.
00.25 Х/ф «Небезпечні істоти». (2).
02.55 «Речовий доказ».
03.25 «Агенти впливу».
05.00 «Правда життя».

СТБ

05.45,14.50 «Нез`ясовно, але факт».
06.30 Д/ф.
06.55,00.25 Т/с «Адвокат».
09.00,18.10 «Неймовірна правда про зірок».
10.00 «ВусоЛапоХвіст».
11.45 Х/ф «Молода дружина».
13.50,19.10 Т/с «Черговий янгол».
15.50 «Битва екстрасенсів. Війна світів».
18.00,22.00 «Вікна-новини».
20.05,22.25 «Х-фактор. Революція».
23.25 Т/с «Доктор Хаус».
02.20 «Вікна-спорт».
02.30 Х/ф «Пригоди Шерлока Холмса і доктора Ватсона».
03.35 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ

04.40 Т/с «Ранетки».
06.10,07.06 Kids` Time.
06.15 М/с «Назад у майбутнє».
06.40 М/с «Джуманджі».
07.05 М/с «Барбоскіни».
07.30,09.00,19.00,00.55 Репортер.
07.35,09.05,19.20,01.15 Погода.
07.40 Очевидець смішно до болю.
09.10,22.55 Т/с «Бальзаківський вік, або Всі чоловіки сво...»
10.05 Знову разом.
11.50,19.35 Т/с «Татусеві дочки».
12.50 Т/с «Третя планета від Сонця».
13.30 М/с «Фінес і Ферб».
13.55 М/с «Аладдін».
14.30 М/с «Пригоди Джекі Чана».
14.45,15.50 Teen Time.
14.50 Т/с «Дрейк і Джош».
15.55 Т/с «Кадети».
17.55,20.40 Т/с «Вороніни».
19.15,01.10 Спортрепортер.
21.50 Світлі голови. Зимові ігри.
23.55 Т/с «Щоденники вампіра». (2).
01.20 Служба розшуку дітей.
01.25 Т/с «Грань». (2).
02.10 Т/с «Журнал мод».
02.30 Зона Ночі. Культура.
02.35 Народження українського кіно.
03.40,03.50 Зона ночі. Культура.
03.45 Княгиня Ольга.
03.55 Неймовірні історії Ріплі.

К1

06.00 «Ранок на К1».
08.00 «Далекі родичі».
08.25,18.05 «Жінча ліга».
08.55,18.35 «Три сестри».
09.20 «Війна статей. Діти».
10.25 Т/с «Солдати».
13.25 Т/с «Таємниці Смовлєля».
15.20 Т/с «Пригоди Геркулеса».
17.10 «Панаєхало».
19.05 «У пошуках пригод».
20.00 «Історії великого міста. Худни з зіркою».
21.00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки».
21.55 Т/с «Надприродне».
22.50 Т/с «Медіум».
00.35 «15 хвилин до завтра».
01.00 «Нічне життя».

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.01 Ранкова молитва.
06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.
06.10,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,07.55 Погода.
06.20 Православний календар.
06.35 Експерт на зв`язку.
06.55 Огляд преси.
07.15 Ера бізнесу.
07.20 Невідоме від відомих.
07.25 Тема дня.
07.40 Глас народу.
07.45 М/ф.
08.15 Корисні поради.
08.30 Скарбничка.
УТ-1
09.00,21.00 Підсумки дня.
09.30,11.05,12.20,15.50 Погода.
09.35 Світло.
10.00 «Легко бути жінкою».
10.50 М/с «Каспер. Школа страху».
11.10 В гостях у Д. Гордона.
12.00,15.00,18.20 Новини.
12.10,18.40,21.20 Діловий світ.
12.25 Хай щастить.
12.45 Темний ситует.
12.55 Наша пісня.
13.35 Х/ф «Жайворонок».
15.15 Euronews.
15.45 Діловий світ. Агросектор.
15.55 М/с «Каспер. Школа страху».
16.15 Х/ф «Потоп».
17.25 Т/с «Ставка більша за життя».
18.55 221. Екстренний виклик. Тиждень.
19.45 Нові пісні про головне.
20.55 Офіційна хроніка.
21.15 Плюс-мінус.
21.25 Соціальне шоу «Адреналін».
22.55 Трійка, Кено, Максима.
ТРК «Ера».
23.00 Підсумки.
23.15 Спорт.
23.20 Погода.
23.25 Від першої особи.
23.50 Експерт на зв`язку.
00.15 Скарбничка.
УТ-1.
01.20 М/с «Сандокан».
02.15 ТелеАкадемія.
03.15 Х/ф «Пуяр». (2).
04.30 Х/ф «Попелюшка».
05.50 Діловий світ. Агросектор.

«1+1»

06.50 «Служба Розшуку Дітей».
06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 Сніданок з «1+1».
07.00,08.00,09.00,19.30,23.25 «ТСН».
07.15 М/с «Чіп і Дейл: бурундуки-рятівники».
10.20,17.45 «Сімейні мелодрами».
11.20,18.35 «Не бреши мені 2».
12.20,03.05 «Чесно».
13.15,14.05 Т/с «Клон 2».
14.55,04.55 «Зірка+зірка 2».
17.00 «ТСН. Особливе».
17.20 «Шість кадрів».
20.15,20.50 Т/с «Інтерни». (2).
21.15 «Міняю жінку».
22.30 «Гроші».
23.45 Бойовик «Кров на вулицях». (2).
01.25 Бойовик «Еквілібріум». (2).
03.55 «Міняю жінку 2».

ІНТЕР

05.25 Т/с «Таке звичайне життя».
06.10 М/с «Маша і Ведмідь».
07.00,08.00,08.30,09.00,12.00,18.00 Новини.
07.10,07.35,08.10,08.35 «З новим ранком».
07.30,20.25 «Спорт в Подробицях».
09.10,20.30 Т/с «Пластівчине гніздо».
12.15,02.55 «Знак якості».
12.40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 5».
14.00,22.25 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 11».
15.05 «Судові справи».
16.00 Т/с «Дар».
18.10 Т/с «Завжди говори «завжди» 7».
20.00 «Подробиці».
20.30 Т/с «Пастівчине гніздо».
22.25 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 11».
23.35 Д/ф «Осінній марафон Олега Басилашвілі».
00.30 Х/ф «10 000 років до нашої ери».
02.25 «Подробиці» - «Час».
02.50 «Телевізійна Служба Розшуку дітей».
03.20 «Найрозумніший».
04.40 «Позаочі».
05.20 «Формула кохання».

ICTV

05.10,06.25,02.20,03.35 Погода.
05.15,08.45,03.10 Факти.
05.30 Світанок.
06.20,07.35 Ділові факти.
06.30,09.25,12.55,19.20,01.30 Спорт.
06.35,22.40 Т/с «Таксі».
07.45 Під прицілом.
09.30,19.25,01.35 Надзвичайні новини.
10.30,16.30 Т/с «Менти».
12.45 Факти. День.
13.00 Т/с «Таємниці слідства».
14.00,20.25 Т/с «Дайішники».
18.45 Факти. Вечір.
23.00 Факти. Підсумок дня.
23.15 Х/ф «В облозі». (2).
02.25 Т/с «Загін 4».
03.40 Т/с «Офіс».

5 ТЕЛЕКАНАЛ

06.01,21.40 «Час-Тайм»
06.15, 10.15, 13.10, 17.15, 23.50 «Погода на курортах»
06.20, 23.20, 00.10 «Час спорту»
06.30 «Ранок на 5-му»
09.10, 19.30, 23.10, 00.35 «Бізнес-час»
09.15, 11.20, 12.20, 14.10, 16.10, 17.50,22.50 «Погода в Україні»
09.25,13.20,14.20 «5 елемент»
09.50,14.50,18.35 «Корисні новини»
10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,19.00,20.30,01.00 «Час новин»
10.30 «Життя цікаве»
10.55,18.10,00.20 «Погода у світі»
11.30 «Велике політика»
12.30 «Машина часу»
15.20,16.20 «Час інтерв'ю»
17.20 «Переможний голос віруючого»
18.00,00.00 «Час новин» (рос. мов.)
18.15, 22.00 «Енергонагляд»
18.40,23.00 «Час новин-Чернівці»
19.36 «Час: важливо»
21.00 «Час»
22.20 «Хроніка дня»
23.30 «Автопілот-тест»
23.55 «Огляд преси»
00.25 «Автопілот-новини»

ТВА

6.00, 7.45, 21.30, 23.30, 3.30 Теми дня
6.25, 8.10, 9.55, 17.25, 21.55, 23.55, 3.55 Погода
6.35, 5.00 Про казки
7.15 Ранок надії
8.15, 9.45, 12.00, 14.00, 15.55, 17.15, 19.30, 22.00, 23.25, 00.05, 1.00 Познайомимось?
8.30, 15.00 Т/С «Руда»
9.20, 14.10, 3.00 Буковина містична
12.05, 19.35, 20.05, 00.10, 1.05 Панно Кохання
14.40, 17.00 Про казки «Ліга супер злодіїв»
14.55, 20.00, 00.00 Твоє здоров'я
16.00, 4.00 Привітай
21.30, 23.30, 3.30 Теми дня
22.30, 2.10 Т/С «Слідкуй за мною»

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00,08.35,15.05 «Малятко»
07.10,09.40, 14.50, 16.55, 19.30, 01.20 «Парад планет»
07.30, 19.00, 21.30,00.00 «Чернівецький репортер»
07.50, 08.50, 13.10, 15.55, 19.20, 21.50,00.25 «Погода»
08.00, 16.00 Д/с «Квиток у подорож»
08.55 Д/с «Чужі гріхи» (1)
09.50, 15.00, 18.00 «Веселі уроки»
10.00, 19.40, 00.40 «Вулиця Святкова, 1»
11.30, 01.30 «Блискуча година від М2»
13.15 «Золота колекція кінематографа»
15.25, 19.45, 21.55 «Афіша»
22.30 Х/ф «Одружений холостяк».
02.40 «Акценти»

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.
06.15 Т/с «Інститут шляхетних панянок».
07.05,08.30 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малята-твійнята.
08.00 Телепузики.
09.00, 15.10 Т/с «Ранетки».
09.50 Т/с «Баффі - винищувачка вампірів».
10.40 Comedy Woman.
11.30 Конвеєр кохання.
11.55 Секс-битва.
12.25,19.20 Одна за всіх.
13.20,17.55 Т/с «Моя прекрасна няня».
14.15 Дом 2.
16.05,20.15 Дайош молодьож!
16.35, 21.10 Т/с «Універ» (2).
18.55,20.45 Т/с «Універ. Нова общага». (2).
22.30 Т/с «Фізика чи Хімія»(2).
23.15 Т/с «Бути людиною» (2).
00.05 Т/с «Секс і місто» (2).
00.50 Х/ф «Лос-Несс».
02.30 До світанку.

НТН

06.00 «Легенди бандитського Києва».
06.25 «Уроки тітоньки Сови».
06.55 «Друга смуга».
07.00, 17.15 Х/ф «Державний кордон».
08.30 «Легальний дохід».
08.35,19.00,23.30,02.25,04.25 «Свідок».
09.00 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес».
10.00 Т/с «Закон і порядок».
11.00,20.15 Т/с «CSI: Маямі».
12.00,00.00 Т/с «Детективи».
12.40,19.15 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 9».
13.35 Т/с «Марш Турецького 3».
15.40 Х/ф «Перегони по вертикалі».
18.30 «Легенди карного розшуку».
21.25 «ЧС з міні-футболу». Збірна Словенії - збірна України.
00.25 Х/ф «Небезпечні істоти». (2).
02.55 «Речовий доказ».
03.25 «Агенти впливу».
05.00 «Правда життя».

СТБ

05.45,14.50 «Нез`ясовно, але факт».
06.30 Д/ф.
06.55,00.25 Т/с «Адвокат».
09.00,18.10 «Неймовірна правда про зірок».
10.00 «ВусоЛапоХвіст».
11.45 Х/ф «Молода дружина».
13.50,19.10 Т/с «Черговий янгол».
15.50 «Битва екстрасенсів. Війна світів».
18.00,22.00 «Вікна-новини».
20.05,22.25 «Х-фактор. Революція».
23.25 Т/с «Доктор Хаус».
02.20 «Вікна-спорт».
02.35 «Вікна-спорт».
02.45 Х/ф «Три дні у Москві».
03.50 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ

04.40 Т/с «Ранетки».
06.10,06.55 Kids` Time.
06.15 М/с «Назад у майбутнє».
06.40 М/с «Джуманджі».
07.00 М/с «Барбоскіни».
07.30,09.00,19.00,00.55 Репортер.
07.35,09.05,19.20,01.15 Погода.
07.40 Очевидець смішно до болю.
09.10,22.55 Т/с «Бальзаківський вік, або Всі чоловіки сво...»
10.10 Знову разом.
11.50,19.35 Т/с «Татусеві дочки».
12.55 Т/с «Третя планета від Сонця».
13.30 М/с «Фінес і Ферб».
13.55 М/с «Аладдін».
14.30 М/с «Пригоди Джекі Чана».
14.45,15.50 Teen Time.
14.50 Т/с «Дрейк і Джош».
15.55 Т/с «Кадети».
17.55,20.40 Т/с «Вороніни».
19.15,01.10 Спортрепортер.
21.50 Світлі голови. Зимові ігри.
23.55 Т/с «Щоденники вампіра». (2).
01.20 Служба розшуку дітей.
01.25 Т/с «Грань». (2).
02.10 Т/с «Журнал мод».
02.30 Зона Ночі.
03.40,03.50 Зона ночі. Культура.
03.45 Княгиня Ольга.
03.55 Неймовірні історії Ріплі.

К1

06.00 «Ранок на К1».
08.00 «Далекі родичі».
08.25,18.05 «Жінча ліга».
08.55,18.35 «Три сестри».
09.20 «Війна статей. Діти».
10.25 Т/с «Солдати».
13.25 Т/с «Таємниці Смовлєля».
15.20 Т/с «Пригоди Геркулеса».
17.10 «Панаєхало».
19.05 «У пошуках пригод».
20.00 «Історії великого міста. Худни з зіркою».
21.00 Т/с «Відчайдушні домогосподарки».
21.55 Т/с «Надприродне».
22.50 Т/с «Медіум».
00.35 «15 хвилин до завтра».
01.00 «Нічне життя».

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.01 Ранкова молитва.
06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.
06.10,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,07.55 Погода.
06.20 Православний календар.
06.35 Експерт на зв`язку.
06.55 Огляд преси.
07.15 Ера бізнесу.
07.20 Невідоме від відомих.
07.25 Тема дня.
07.40 Глас народу.
07.45 М/ф.
08.15 Корисні поради.
08.30 Скарбничка.
УТ-1.
09.00,21.00 Підсумки дня.
09.25,11.05,12.20,22.45 Погода.
09.35 Книга.ua.
09.55 «Легко бути жінкою».
10.50 М/с «Каспер. Школа страху».
11.10 Здоров`я.
12.00,15.00,18.20 Новини.
12.10,18.45,21.45 Діловий світ.
12.25 Аудієнція. Країни від А до Я.
12.50 Крок до зірок. Євробачення.
13.35 Біатлон. Кубок світу. Спринт (жінки).
15.15 Euronews.
15.45 Біатлон. Кубок світу. Спринт (чоловіки).
17.15 Діловий світ. Агросектор.
17.20 Т/с «Ставка більша за життя».
19.00 Про головне.
19.25 Зірки гумору.
20.55 Офіційна хроніка.
21.25 Плюс-мінус.
21.30 221. Екстренний виклик.
21.35 Світ спорту.
21.50 Досьє.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
ТРК «Ера».
23.00 Підсумки.
23.15 Спорт.
23.20 Погода.
23.25 Від першої особи.
23.50 Експерт на зв`язку.
00.15 Скарбничка.
УТ-1.
01.20 М/ф «Дівчинка та зайці».
01.25 ТелеАкадемія.
02.30 Х/ф «На іншому боці раю». (2).
04.30 Х/ф «Золотий ключик».
05.50 Діловий світ. Агросектор.

«1+1»

06.50 «Служба Розшуку Дітей».
06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 Сніданок з «1+1».
07.00,08.00,09.00,19.30,23.15 «ТСН».
07.15 М/с «Чіп і Дейл: бурундуки-рятівники».
10.15,17.45 «Сімейні мелодрами».
11.15,18.35 «Не бреши мені 2».
12.15 «Небесна ліга».
13.05,13.55 Т/с «Клон 2».
14.45,04.40 «Зірка+зірка 2».
17.00 «ТСН. Особливе».
17.20 «Шість кадрів».
20.15,20.50 Т/с «Інтерни». (2).
21.15 Т/с «Костоправ».
23.30 Бойовик «Подарунок». (2).
01.20 Бойовик «Шлях війни». (2).
03.10 Комедія «Син Рожевої пантери».

ІНТЕР

05.20 Т/с «Таке звичайне життя».
06.10,12.40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 5».
07.00,08.00,08.30,09.00,12.00,18.00 Новини.
07.10,07.35,08.10,08.35 «З новим ранком».
07.30,20.25 «Спорт в Подробицях».
09.10,20.30 Т/с «Пластівчине гніздо».
12.15,02.50 «Знак якості».
14.00,22.25 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 11».
15.05 «Судові справи».
16.00 Т/с «Дар».
18.10 Т/с «Завжди говори «завжди» 7».
20.00 «Подробиці».
23.35 Д/ф «Бермудський трикутник. Ліґво диявола».
00.30 Х/ф «Тихий вир». (2).
02.20 «Подробиці» - «Час».
02.45 «Телевізійна Служба Розшуку дітей».
03.15 Д/ф «Молоді і багаті».
04.10 Д/ф «Крик».

ICTV

05.15,06.25,02.15,03.30 Погода.
05.20,03.05 Факти.
05.35 Світанок.
06.20,07.35 Ділові факти.
06.30,09.25,12.55,19.20,01.25 Спорт.
06.35,22.35 Т/с «Таксі».
07.45 Максимум в Україні.
08.45 Факти. Ранок.
09.30,19.25,01.30 Надзвичайні новини.
10.30,16.30 Т/с «Менти».
12.45 Факти. День.
13.00 Анекдоти по-українськи.
13.15 Т/с «Таємниці слідства».
14.05,20.25 Т/с «Дайішники».
18.45 Факти. Вечір.
22.55 Факти. Підсумок дня.
23.10 Х/ф «Вогонь з пекла». (2).
02.20 Т/с «Загін 4».
03.35 Х/ф «В облозі 2: Темна територія». (2).

5 ТЕЛЕКАНАЛ

06.01, 21.40 «Час-Тайм»
06.15, 10.15, 13.10, 17.15 «Погода на курортах»
06.20, 23.40, 00.10 «Час спорту»
06.30 «Ранок на 5-му»
09.10, 19.30, 00.35 «Бізнес-час»
09.15, 11.20, 12.20, 14.10, 16.10, 17.50 «Погода в Україні»
09.20, 18.40, 23.30 «Час новин-Чернівці»
09.40, 14.50, 18.35 «Корисні новини»
10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.30 «Час новин»
10.30, 00.25 «Автопілот-новини»
10.55,18.10, 00.15 «Погода у світі»
11.30, 12.30, 19.36 «Час: важливо»
13.20, 14.20 «5 елемент»
15.20 «Лісовий патруль»
16.20 «Драйв»
16.40 «Трансмісія»
17.20 «Переможний голос віруючого»
18.00, 00.00 «Час новин» (рос. мов.)
18.15 «Акцент»
21.00 «Час»
22.00, 01.00 «РесПубліка з А. Безулик»
23.45 «Технопарк»

ТВА

6.00, 7.45, 21.30, 23.30, 3.40 Теми дня
6.25, 8.10, 9.55, 17.25, 21.55, 23.55, 4.05 Погода
6.35, 5.30 Про казки
7.15 Ранок надії
8.15, 15.00 Т/С «Руда»
9.05, 14.05, 3.00 Анатомія культури
9.50, 12.00, 13.55, 15.55, 17.15, 19.30, 22.00, 00.05, 1.00 Познайомимось?
12.05, 19.35, 20.05, 00.10, 1.05 Панно Кохання
14.40, 17.00 Про казки «Ліга супер злодіїв»
14.55, 20.00, 00.00 Твоє здоров'я
16.00, 4.10 Привітай
22.15 Політична кухня

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00,08.35,15.05 «Малятко»
07.10, 09.40, 14.50,16.55, 19.30, 01.20 «Парад планет»
07.30, 19.00, 21.30, 00.00 «Чернівецький репортер»
07.50, 08.50, 13.10,15.55,19.20, 21.50, 00.20 «Погода»
08.00, 16.00Д/с «Квиток у подорож»
08.55 Д/с «Чужі гріхи» (1)
09.50, 15.00, 18.00 «Веселі уроки»
10.00,19.40, 00.40 «Вулиця Святкова, 1»
11.30, 01.30 «Блискуча година від М2»
13.15 «Зірковий марафон»
13.40 «Золота колекція кінематографа»
16.30 «Світ тварин»
17.05 Т/с «Чужі гріхи» (1)
18.05 Т/с «NEXT» (1)
19.25, 21.55 «Афіша»
22.10 Х/ф «Гра\ за правилами» (2)

ТРК «УКРАЇНА»

06.10,05.30 Срібний апельсин.
07.00,17.00,19.00,03.40 Події.
07.15, 18.00 Т/с «Єфросинія. Продовження».
08.25,14.00,21.10 Т/с «Слід».
09.00, 22.20 Т/с «Подружжя».
10.00, 20.10 Т/с «Собр».
11.00 Т/с «Платина».
12.00 «Хай говорять. Техніка молоді».
13.00, 19.20 Т/с «Катіна любов».
15.10 Щиросерде зізнання.
16.00 Федеральний суддя.
17.15,04.00 Критична точка.
23.15 Т/с «Тюдори 2» (3).
00.15 Хвилина на перемогу.
02.00 Незвичайний концерт з М. Аверіним.
02.50 «Тільки один».
04.40 «Хай говорять. Людмила Гурченко: Минувшина і уми».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини»
06.30 «Музичний експрес»
07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини»
07.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20, 00.00 «Погода»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00, 20.30, 03.10 «Телемеридіани»
10.25 «У нас на Буковині» (рум. мов.)
10.55, 14.00 «Новини» (рум. мов.)
11.10 «Одвічні цінності» (рум. мов.)
11.40, 17.30 «Зорепад побажань» "Сузір'я почуттів" (рум. мов.).
12.00, 01.30 Д/фільм «Фільми та зірки»
13.20 «Буковинчики - веселинчики»
14.15 «Світ книги»
15.00, 00.10, 05.30 «А музика звучить...»
16.20 М \\фільм
16.30 «Красен світ»
18.00, 21.00 «Студія «А-3»
19.30 «Формула успіху»
20.00 «Невигадані історії»
20.45 «Вечірня казка»
22.30 04.00 Х\\ фільм
02.40 «Акценти»

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.
06.15 Т/с «Інститут шляхетних панянок».
07.05,08.30 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малята-твійнята.
08.00 Телепузики.
09.00, 15.10 Т/с «Ранетки».
09.50 Т/с «Баффі - винищувачка вампірів».
10.40 Comedy Woman.
11.30 Конвеєр

Термометр може... вбити

...Якщо його розбити

Часто у такому випадку люди кидаються за пилососом чи віником. Але цього категорично не можна робити! Як же правильно діяти і не допустити отруєння ртуттю, коли випадково розбили медичний термометр?

Дія ртуті на організм

Незважаючи на невелику концентрацію ртуті в медичному термометрі, цієї кількості достатньо для отруєння організму, особливо дитячого.

Ртуть – метал сріблясто-білого кольору, легкоплавкий, здатний випаровуватися навіть при мінусовій температурі повітря. А чим вище піднімається стовпчик термометра, тим інтенсивніше відбувається цей процес.

Пари ртуті легко проникають у наш організм і з часом можуть призвести до серйозних порушень – насамперед у центральній нервовій системі і нирках.

Ознаки гострого отруєння ртуттю такі: сильний головний біль, запалення дихальних шляхів і розлад травлення. Розрізняють ще й хронічну форму отруєння ртуттю, при якому симптоми не настільки виражені. Тривале вдихання навіть невеликих концентрацій парів ртуті, як правило, супроводжується запамороченнями, підвищеною втомлюваністю та сонливістю. Людина стає дратівливою, поступово втрачає вагу. Такий стан легко сплутати з авітамінозом.

Як зібрати рідкий метал

У разі розливу ртуті можна подзвонити в оперативно-рятувальну службу (101). Поки допомога в дорозі, не сидіть, склавши руки:

•Виведіть з приміщення дітей. У жодному разі не допускайте протягу, ретельно закрийте двері. Але при цьому розкрийте навстіж вікна – так ви знизите концентрацію парів.

•Постеліть на виході з кімнати ганчірку, змочену в концентрованому розчині марганцівки, щоб не рознести на підошві взуття ртуть або скло по всій квартирі.

•Перш ніж приступити до збору крапель ртуті, приготуйте скляну банку з герметичною кришкою. Наповніть її водою або 0, 2% розчином марганцівки. У неї ви складатимете ртуть і скляні скалки медичного термометра).

•Захистіть органи дихання вологою пов'язкою, руки – гумовими рукавичками.

• Для збору ртутних кульок можете використовувати аркуш паперу, ватяний тампон, змочений в розчині марганцівки. Найдрібніші частинки зручно «ловити» медичним шприцом, спринцівкою або скотчем. Ртуть можна збирати і за допомогою мідного листа та мідного дроту. Мідь – один з небагатьох матеріалів, які не відштовхують, а утримують на собі ртуть. Мідь не повинна бути окисленою, тобто перед тим як збирати ртуть, мідні «інструменти» потрібно подряпати ножем або наждачним папером.

•Після збору розбитого термометра протріть місце розливу тим же розчином марганцю або мильно-содовим розчином (40 г мила і 50 г соди розчиніть в 1 л води).

•Ганчірки, рукавички, забруднене взуття та одяг, а також банку з ртуттю потрібно передати спеціальній службі для подальшої демеркуризації, а заражене приміщення регулярно провітрювати протягом декількох тижнів.

Не можна:

•Викидати розбитий або неробочий градусник в сміттєпровід або вікно.

•Пилососити – при контакті з гарячим повітрям концентрація парів ртуті зростає майже в 100 разів. А потім ще й доведеться викинути пилосос.

•Витирати ганчіркою або підмітати віником – тим самим ви тільки збільшуєте поверхню випаровування, адже при найнезначнішому впливі ртуть ділиться на дрібні кульки, які буде складно зібрати.

•Спускати в каналізацію – ртуть в 13 разів важча за воду, тому осідає у трубах, тим самим, продовжуючи отруйну дію.

Сніданок захищає від застуд

Ті, хто нехтують сніданком, ризикують частіше хворіти на застуду або грип.

Результати нового дослідження доводять, що сприйнятливість до збудників інфекцій верхніх дихальних шляхів залежить від ряду факторів, зокрема, від куріння, вживання алкоголю, схильності до стресу і ... сніданку.

Вчені зі Школи психології університету Кардіфф залучили 100 добровольців, які протягом 10 тижнів описували стан свого здоров'я, фіксували проблеми, пов'язані з пам'яттю й увагою. За підсумками записів їх розбили на дві групи: ті, хто хворіли всього один раз протягом зазначеного часу, і ті, які хворіли більше одного разу. Виявилося, що ті, хто хворів більше одного разу часто пропускали сніданок, вживали алкоголь і пережили ненайкращий рік свого життя.

В іншому дослідженні взяли участь 498 здорових студентів. 188 з них, які захворіли протягом 96 годин від початку спостереження, курили і зловживали алкоголем. Крім того, куріння і стрес сприяли швидшому прогресуванню захворювання.

Результати демонструють, що на сприйнятливість до простудних захворювань впливає не тільки відсутність здорового способу життя, а й загальний психічний стан людини.

Щоби думати – годуйте мозок

Усі знають, що фізичні вправи корисні для здоров'я. Але не всім відомо, що певні фізичні вправи корисні і для мозку. Якщо ви вважаєте, що це сидіння перед комп'ютером або телевізором, то помиляєтеся!

Людський мозок постійно адаптується і відновлюється. Навіть у літньому віці він може утворювати нові нейрони. Якщо важкий психічний стан, як правило, викликається хворобами, то вікова втрата пам'яті і моторних навичок відбувається через бездіяльність і відсутність психічних вправ і стимуляції. Іншими словами, ми або використовуємо свій мозок, або «втрачаємо» його.

Кисень допомагає мозку працювати. Але багато наших щоденних дій або звичок можуть перешкоджати циркуляції крові, кисню та інших поживних речовин у мозку й у всій спинномозкової системі. Вирівнювання спинного мозку сприяє доставці кисню до мозку. А будь-яка інша поза протягом тривалого періоду часу погіршує мозковий кровообіг.

Стояння

Встаньте на обидві або тільки на одну ногу. Стояння на обох ногах розширює циркуляцію крові у передній долі і правій зоровій корі головного мозку. Стояння на одній нозі збільшує кровообіг у передній мозочковій частині і задній долі бічної кори.

Ходіння

Прогулянка одразу дає потрібну дозу кисню вашому мозку. Ходьба покращує циркуляцію крові і кількість кисню та глюкози. Вправи високої інтенсивності доставляють кисень і живильні речовини в інші частини вашого тіла, а діяльність низької інтенсивності (ходьба) ефективно насичує киснем мозок, не витрачаючи його на інші частини вашого тіла.

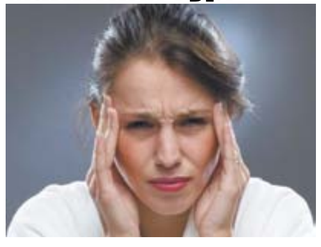
Ранкова зарядка для мозку

Вранці, поки ви ще в ліжку, повільно починайте рухати пальцями ніг – будь-яким зручним для вас способом. Потягніть всі пальці ніг вгору і вниз кілька разів. Ворушіння пальцями ніг активізує нерви, які стимулюють мозок і внутрішні органи.

Робіть цю вправу щоранку протягом тривалого періоду часу. Крім того, це допоможе швидше прокинутися.

Пам'ятайте: ваш мозок потребує кисню, щоби функціонувати. А регулярні фізичні вправи розширюють крихітні кровоносні судини, які приносять багату киснем кров до ділянок мозку, відповідальних за мислення.

Стережіться магнітних бур!



26 січня – від 16.00 до 18.00.
30 січня – від 14.00 до 17.00
31 січня – від 07.00 до 09.00.

У такі дні у чутливих людей спостерігатимуться слабкість та занепад сил. Рекомендується зменшити навантаження та збільшити час відпочинку.

Лебеді Чорториї продовжують отримувати допомогу...

І цього року на водоймища в селі Чортория, де б'ють теплі підземні джерела, прилетіли зимувати лебеді-шипуни.

Щорічно чернівецькі школярі з гімназії №2 долучаються до акції допомоги птахам разом із своїми ровесниками з Чорторийської школи.

Спочатку проводиться збір коштів для закупівлі кормів, потім юні чернівчани передають їх пані Олександрі Харині, завідувачці Чорторийської ЗНЗ І ступеня. І коли вже дорослі придбають зерно, учні з Чорториї разом з вчителькою Вітою Гарматюк та чернівецькими гостями їдуть на озеро годувати птахів.

– Незважаючи на погану погоду, навколо озера – дуже багато людей, – розповіла Анастасія Репецька, випускниця Чернівецької гімназії №2. – Більшість із них йшли туди пішки, бо не можливо було під'їхати машиною. Коли я була там, то лебеді вже майже нічого не їли – наситилися. Люди добре їх годують. Я дуже рада, що лебеді в безпеці...

Один дорослий птах в день потребує 1 кг твердого зерна. Кількість же таких зимівників рік від року більшає, сягаючи інколи до 150-160 особин.

Ми вдячні всім небайдужим людям, які передають корми для лебедів, або проїздом завертають на озера і привозять птахам хліб, зерно.

Тетяна СПОРИНІНА, вчителька гімназії №2

Денис Жупник потрапив до Діани Арбеніної

У неділю, 22 січня, відбулася трансляція чергового «сліпого прослуховування» учасників телешоу «Голос країни». Приємно, що серед обраних претендентів на перемогу в телепроекті опинився і Денис Жупник, який ще торік грав на сцені муздрамтеатру ім. О. Кобилянської («Мій бідолашний Марат», «Тустеп і різний мотлох»), а нині працює радіоведучим «Блиск FM» (під псевдонімом Макс Баталов). Він став учасником зоряної команди Діани Арбеніної у шоу «Голос країни-2».

– Діана Арбеніна повернулася до мене буквально на останній фразі, – каже Денис. – Вже думав, що ніхто не повернеться, тому просто хотів доспівати. Але я дуже чекав саме її. Я думав, що коли хтось повернеться, то цим хтось буде саме Діана. Пісня «Не боляче» Сергія Бабкіна була саме для неї. Я чекав саме Діану і хотів саме до неї. Той напрямок, в якому вона працює, ближче всього до мене. Отож результат на «сліпому прослуховуванні» просто перевершив всі мої очікування.

Незалежний винний експерт
Віталій НОВАК
ВИНО НАРОДІВ СВІТУ
РУБРИКУ ВЕДЕ ВИНОМАРКЕТ WINE TIME: ЧЕРНІВЦІ, ПР. НЕЗАЛЕЖНОСТІ, 52А, ТЕЛ. (0372) 52 13 23

АВСТРАЛІЙСЬКЕ ВИНО – П'ЯНКИЙ ДАР З ДОЛОНЬ ПУСТЕЛІ.

Парадокс існування! Людина часто втрачає розуміння цінності простих речей, але вона готова докласти неймовірних зусиль, аби віднайти те, що здавалося колись неважливим і пустим. Бо як тільки спрага правдиво говорить про воду.. Виноградники в Австралії – це оазиси, створені людиною. Їх значущість у тому, що вони розвиваються переважно в засушливих умовах. Людина все зробила для того, щоб зрошувати їх вчасно. А така праця – безцінна.

Сухою самобутністю країна вирізняється з-поміж інших виноробних країн. Вона була такою сміливою і сміливою до експериментів, що відмовилася від традицій і правил Старого Світу. Це мало свої позитивні результати, адже в 2003 році Австралія вийшла на шосте місце з виробництва вина і на четверте — з експорту.

Великий вплив на формування сектору вина мав виноробі Джеймс Баслі (James Busby). До еміграції в Австралію Баслі жив у Франції, недалеко від Бордо і навчався на факультеті виноградарства в Сільськогосподарській школі. У 1831 році, здійснивши поїздку до Італії і Франції, він привіз в Австралії колекцію із 543 виноградних саджанців (з них 363 прижилися) й висадив перші виноградники у Ботанічному саду в Сдні і паралельно в штатах Вікторія і Південна Австралія. По суті, всі сучасні сорти, визнані знавцями вина - від Шираз і Каберне Совіньон до Рислінгу і Мускату - беруть свій початок з цих перших насаджень.

Австралія почала виготовляти й експортувати свої вина з 1950 року під час золотої лихоманки в штаті Вікторія. В 1980 році відбувся своєрідний переворот — зміна смаків у бік міжнародних. Стильний насичений смак Шардоне став дуже популярним в Англії. Незабаром Шираз і Каберне Совіньон, знаменні яскравими фруктовими ароматами, повторили успіх Шардоне.

А з 1990 року почався стрімкий ріст експорту і виробництва вина. Просто приголомшливий політ на австралійські вина спричинив тому, що кожний рік тут відкриваються в середньому по 95 виноробних центрів.

Всесвітню славу винам Австралії принесли, як «новонавернені» марки зі стислим фруктовим смаком, так і вина з відбірних виноградників. Попри велику якість австралійське вино серед інших вирізняється й невисокою ціною.

Лише невелика частина величезної площі континенту придатна для сільського господарства. Тому більшість виноградників розташована або безпосередньо до узбережжя, де вищий рівень атмосферних опадів, а прохолодне океанське повітря пом'якшує спеку в пустелі, або у долинах рік Мюррей-Дарлінг, де існує можливість штучного зрошування.

Австралійські виноградарі та виноробі завжди були відкриті для змін і застосовували нововведення для підвищення якості вина. Сьогодні основна тенденція така: мінімальне використання зрошення та вирощування хазяїв екологічними способами. Все частіше більшу увагу приділяють створенню приємних молодих вин, а за допомогою таких методів, як мікроокислення (поступове впорскування кисню в бульбашки повітря у вино на стадії його виробництва з метою поліпшення його кольору і текстури), коли фруктовий смак вина робиться більш яскравим, так, ніби воно витримувалося в бочках. У виробництві дешевих вин, які ранішe, популярний купаж вин з різних регіонів. Однак у виготовленні високоякісних вин акцент ставиться на виділенні окремого регіону або виноградину.

Основними сортами червоного винограду (і вина) є Shiraz (South Australia, New South Wales), Cabernet Sauvignon (South Australia, Victoria, Western Australia), Merlot (South Australia, Victoria, Western Australia), Pinot Noir (Tasmania and Victoria). Іноді трапляється Malbec (New South Wales) і більш екзотичні сорти типу Barbera (Victoria) і Tempranillo (Victoria) або Petit-Verdot (South Australia) і Mauarverdre (South Australia). Поширені купажні вина (blended wines), наприклад, Shiraz-Cabernet і Cabernet-Merlot.

Головними сортами білого винограду (і вина) є Chardonnay (New South Wales, South Australia, Western Australia) та Semillon (New South Wales). Поширені також Riesling (South Australia) і Sauvignon Blanc.

Знамениті і австралійські десертні (Botrytis Riesling and Botrytis Semillon, Port, Muscat) та ігристі вина (Sparkling Wines). Одним з австралійських відомих вин є «ігристий Шираз» (Sparkling Shiraz), який п'ють освіжаючим, як Шампанське. Вважається, що червоне вино вживають з м'ясними стравами, а біле – з рибою і морепродуктами. Висока якість австралійських вин дозволяє комбінувати страви з різноманітними австралійськими винами, спираючись на особистий смак.

ВИНОМАРКЕТ Wine Time
ПРЕД'ЯВНИКУ ЦЬОГО КУПОНА ГАРАНТОВАНИЙ
ПОДАРУНОК
У ВИНОМАРКЕТІ WINE TIME ЗА АДРЕСОЮ:
ЧЕРНІВЦІ, ПР. НЕЗАЛЕЖНОСТІ, 52А, ТЕЛ. (0372) 52 13 23

УТ-1
ТРК «Ера».
06.00 «Доброго ранку, Україно!»
06.01 Ранкова молитва.
06.05,06.30,07.00,07.30,08.00 Новини.
06.10,07.05,08.05 Спорт.
06.15,07.10,07.55 Погода.
06.20 Православний календар.
06.35 Експерт на зв`язку.
06.55 Огляд преси.
07.15 Ера бізнесу.
07.20 Невідоме від відомих.
07.25 Тема дня.
07.40 Глас народу.
07.45 М/ф.
08.15 Корисні поради.
08.30 Скарбничка.
УТ-1.
09.00,21.00 Підсумки дня.
09.25,12.20 Погода.
09.30 Д/ф «Контингент. Ангола». Фільм 4.
09.55 «Легко бути жінкою».
10.55 М/с «Каспер. Школа страху».
11.10 «Віра. Надія. Любов».
12.00,15.00,18.20 Новини.
12.10,18.40 Діловий світ.
12.25 «Надвечір'я».
12.55 Окопиця.
13.25 Х/ф «Гі`ятеро з неба».
15.25 Euronews.
15.55 Діловий світ. Агросектор.
16.00 М/с «Каспер. Школа страху».
16.15 Х/ф «Потоп».
17.15 Т/с «Ставка більша за життя».
19.00 Наша пісня.
19.40 Зірки гумору.
20.40 After Live (За паштунками Шустер-Live).
21.20 Плюс-мінус.
21.25,22.50 Шустер-Live.
22.45 Трійка, Кено, Секунда удачі. ТРК «Ера».
00.00 Підсумки.
00.10 Погода.
00.15 Скарбничка.
УТ-1.
01.20 М/с «Сандокан».
01.50 Хіт-парад «Національна двадцятка».
02.50 Х/ф «Час циган». (2 категорія).
05.20 Д/ф «Контингент. Ангола». Фільм 4.
05.50 Діловий світ. Агросектор.

«1+1»
06.55,07.10,07.40,08.05,09.10 Сніданок з «1+1».
07.00,08.00,09.00,19.30 «ТСН».
07.15 М/с «Чіп і Дейл: бурундуки-рятівники».
10.05,17.45 «Сімейні мелодрами».
11.05 Т/с «Костоправ».
13.05,13.55 Т/с «Клон 2».
14.45 «Зірка+зірка 2».
17.00 «ТСН. Особливе».
17.20 «Шість кадрів».
18.35 «Не бреши мені 2».
20.15 «Велика різниця по-українському».
21.10 Бойовик «Міцний горішок 4». (2).
23.35 Бойовик «Бруклінські копи». (2).
01.45 Бойовик «Подарунок». (2).
03.25 Х/ф «Мушкетери повертаються».
05.05 Комедія «Син Рожевої пантери».

ІНТЕР
05.25 Т/с «Таке звичайне життя».
06.15,12.40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 5».
07.00,08.00,08.30,09.00,12.00,18.00 Новини.
07.10,07.35,08.10,08.35 «З новим ранком».
07.30,20.25 «Спорт в Подробицях».
09.10 Т/с «Ластівчине гніздо».
12.15,05.20 «Знак якості».
14.00 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 11».
15.05 Т/с «Судові справи».
16.00 Т/с «Дар».
18.10 Т/с «Завжди говори «завжди» 7».
20.00 «Подробиці».
20.30 «Бенефіс. Вечірній квартал».
22.40 «Велика політика з Євгенієм Кисельовим».
01.20 Х/ф «Власність диявола». (2).
03.10 «Подробиці» - «Час».
03.35 Д/ф «Родіон Нахапетов. Росіянин у місті янголів».
04.25 Д/ф «Заздрість, або Репетиція пекла».

ICTV
05.10 Служба розшуку дітей.
05.15,06.30,01.25,02.45 Погода.
05.20,02.20 Факти.
05.35 Світанок.
06.25,07.35 Ділові факти.
06.35,09.25,12.55,19.20,01.20 Спорт.
06.40 Т/с «Таксі».
07.45 Стоп-10.
08.45 Факти. Ранок.
09.30,19.25 Надзвичайні новини.
10.30,16.35 Т/с «Менти».
12.45 Факти. День.
13.00 Анекдоти по-українськи.
13.10 Т/с «Таємниці слідства».
14.15,20.25 Т/с «Дайшники».
18.45 Факти. Вечір.
22.30 Х/ф «Небезпечна людина». (2).
00.25 Самозванці.
01.30 Голі і смішні.
02.50 Х/ф «Вогонь з пекла». (2).

5 ТЕЛЕКАНАЛ
06.01, 21.40 «Час-Тайм»
06.15, 10.15, 13.10, 23.50 «Погода на курортах»
06.20, 23.20, 00.10 «Час спорту»
06.30 «Ранок на 5-му»
09.10, 19.30, 23.10, 00.35 «Бізнес-час»
09.15, 11.10, 12.20, 14.10, 16.10, 22.50 «Погода в Україні»
09.20, 18.40, 23.00 «Час новин-Чернівці»
09.40, 14.50, 18.35 «Корисні новини»
10.00,11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 19.00, 20.30, 01.00 «Час новин»
10.30, 00.25 «Автопілот-новини»
10.55, 18.10, 00.15 «Погода у світі»
11.15 «Сканер»
12.30 «Агроконтроль»
13.20, 14.20 «5 елемент»
15.20 «Своїми очима»
16.30 «РесПубліка з А. Безулик»
17.20 «Переможний голос віруючого»
18.00, 00.00 «Час новин» (рос. мов.)
18.15 «Хроніка тижня»
19.36 «Час: важливо»
21.00 «Час»
22.00 «Хроніка тижня»
22.25 «Фактор безпеки»
23.30 «Трансмісія-тест»
23.55 «Огляд преси»

ТВА
6.00, 7.45, 21.30, 23.30, 4.00 Теми дня
6.25, 8.10, 9.55, 17.25, 21.55, 23.55, 4.25 Погода
6.45 Про казки
7.15 Ранок надії
8.15, 9.50, 12.00, 13.55, 17.15, 19.30, 22.00, 23.25, 00.05, 1.00 Познайомимось?
8.30, 15.05 Т/с «Руда»
9.20 Буковина Містична
12.05, 19.35, 20.05, 00.10, 1.05 Панно Кохання
14.00, 3.00 Політична кухня
15.00, 20.00, 00.00 Твоє здоров'я
16.00 Твій спорт
16.35, 4.30 Привітай
17.00 Про казки «Ліга супер злодіїв»
22.30, 2.10 Т/С «Слідкуй за мною»

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00,08.35, 15.05 «Малятко»
07.10, 09.40, 14.50, 16.55, 19.30, 01.20 «Парад планет»
07.30, 19.00,21.30, 00.00 «Чернівецький репортер»
07.50, 08.50,13.10,15.55, 19.20,21.50, 00.20 «Погода»
08.00 «Містер «М» та круті чуваки»
08.55 Д/с «Чужі гріхи» (1)
09.50,15.00, 18.00 «Веселі уроки»
10.00, 19.40, 00.40 «Вулиця Святкова, 1»
11.30,01.30 «Блискуча година від М2»
13.15 «Золота колекція кінематографа»
16.00 Д/с «Квиток у подорож»
16.30 «СаБі тварин»
17.05 Т/с «Чужі гріхи» (1)
18.05 Т/с «NEXT» (1)
19.25, 21.55 «Афіша»
22.10 Х/ф «Зайна» (1)

ТРК «УКРАЇНА»
06.00,05.50 Срібний апельсин.
07.00,17.00,19.00,03.10 Події.
07.15, 18.00 Т/с «Єфросиня. Продовження».
08.15 Скетчком «Жити будете!»
09.10,15.00 Заручники долі.
10.00, 20.10 Т/с «Собр».
11.00 Незвичайний концерт з М. Аверіним.
12.00 «Хай говорять. Людмила Гурченко: Минувшина і думи».
13.00, 19.20Т/с «Катіна любов».
13.50 Т/с «Слід».
15.35 Життєві сенсації.
16.00 Федеральний суддя.
17.15,03.40 Критична точка.
21.10 «Тільки один».
22.10 Х/ф «Полепшока з райського острова».
23.50 Х/ф «Дозвольте Вас поцілувати».
01.40 Т/с «Платина».
04.20 «Хай говорять. Техніка молоді».
05.10 Д/с «Пункт призначення - правда. Четвертий сезон».

ТРК «БУКОВИНА»
06.05 «Святині Буковини»
06.30, 09.30, 14.30, 17.00, 03.25 «Музичний експрес»
07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини»
07.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20, 00.00 «Погода»
08.00 «Ранок на Буковині»
09.00, 20.30, 03.05 «Телемеридіани»
10.25 «Будьте здорові»
11.20 «Буковинчики-веселинчики»
11.46 «Ретро платівка»
12.00, 01.30 Д/фільм «Фільми та зірки»
13.20 «Експромт»
13.50, 16.20 М/фільм
14.00 «Роздуми про сокровенне»
15.00, 00.10, 05.25 «А музика звучить...»
16.30 «Країна талантів»
17.30, 02.40 «Палітра»
18.00 «Толока»
19.30 «Пам'ять»
20.00 «Моє рідне село»
20.45 «Вечірня казка»
21.00 «Будьте здорові»
22.30, 04.00 Х\\ фільм

ТЕТ
06.00 Дізнайся як.
06.15 Т/с «Інститут шляхетних панянок».
07.05,08.30 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малята-твійнята.
08.00 Телепузики.
09.00, 15.10 Т/с «Ранетки».
09.50 Т/с «Баффі - винищувачка вампірів».
10.40 Comedy Woman.
11.30 Конвеєр кохання.
11.55 Секс-битва.
12.25,19.20 Одна за всіх.
13.20,17.55 Т/с «Моя прекрасна няня».
14.15 Дом 2.
16.05,20.15 Дайош молодьож!
16.35, 20.45 Т/с «Універ» (2).
18.55 Т/с «Універ. Нова общага». (2).
22.30 Т/с «Щоденники Темного». (2).
23.10 Теорія зради.
00.05 Т/с «Секс і місто» (2).
00.35 Х/ф «Три ніндзі».
02.05 До світанку.

НТН
06.00 «Легенди бандитського Києва».
06.25 «Уроки тітоньки Сови».
06.55 «Друга смуга».
07.00, 17.20 Х/ф «Державний кордон».
08.30 «Легальний дохід».
08.35,19.00,23.30,02.00,04.25 «Свідок».
09.00 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес».
10.00 Т/с «Закон і порядок».
11.00 Т/с «CSI: Маямі».
12.00 Т/с «Детективи».
12.40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 9».
13.35 Т/с «Марш Турецького 3».
15.40 Х/ф «Нагородити (посмертно)».
19.30 Х/ф «Золото Кольджата».
21.10 Х/ф «Фрец.ка».
00.00 Х/ф «Лічені секунди». (2).
02.30 «Речовий доказ».
03.25 «Агенти впливу».
04.55 «Правда життя».

СТБ
05.50 Д/ф.
06.15 Х/ф «Червоні вітрила».
07.50 Х/ф «Привіт від Чарлі-Сурмача».
09.25 Х/ф «Земля Санникова».
11.25 Х/ф «Гардемарини, вперед!»
18.00,22.00 «Вікна-новини».
18.10 Х/ф «Неймовірні пригоди італійців в Росії».
20.15 «Голос країни 2: Нова історія».
22.25 Т/с «Інтерни». (2).
22.50 «Світське життя».
00.40 Комедія «Любителі історії». (3).
03.45 Х/ф «Мушкетери повертаються».

ІНТЕР
05.15 «Вечір професійного боксу. В`ячеслав Узелков vs. Едуард Гуткнехт».
06.45 «Найрозумніший».
08.20 «Формула кохання».
09.30 «Школа доктора Комаровського».
10.10 «Неділя з «Кварталом».
11.10 «Велика різниця».
12.15 Х/ф «Солдат Іван Бровкін».
14.10,01.00 Т/с «Не відріка ються люблячи».
18.00,21.00 Т/с «Люба. Любов».
20.00 «Подробиці тижня».
23.00 Х/ф «Все гаразд, мамо».
04.25 Д/ф «Не влізай, уб`є!»

УТ-1
ТРК «Ера».
06.00 Ранкова молитва.
06.05,07.15 Погода.
06.15 Бенефіс М. Поплавського у Москві.
07.20 М/ф.
07.35 Сільський час.
08.00 Укравтоконтинент.
08.20 Корисні поради.
08.30 Скарбничка.
УТ-1.
09.00,14.50,18.25,22.50 Погода.
09.05 Як це?
09.30 Ближче до народу. Роман Віктюк.
10.00 Крок до зірок. Євробачення.
10.40 Хто в домі хазяїн?
11.00 Кумири і кумирчики.
11.25 Караоке для дорослих.
12.05 Х/ф «Корпус генерала Шубникова».
13.30 Шеф-кухар країни.
14.20 Атака магії.
14.55 Золотий гусак.
15.20 Біатлон. Кубок світу. Мас-старт (жінки).
16.10 Біатлон. Кубок світу. Мас-старт (чоловіки).
17.00 Маю честь запросити.
17.50 Діловий світ. Тиждень.
18.30 Творчий вечір А. Демиденка, ч. 4.
19.15 Нові пісні про головне.
20.40 Головний аргумент.
20.50 Офіційна хроніка.
21.00 Підсумки тижня.
21.40 Точка зору.
22.00 Фольк-music.
22.55 Трійка, Кено, Максима. ТРК «Ера».
23.00 Ера бізнесу. Підсумки.
23.30 Погода.
23.35 Свої. Олександр Голобородько.
00.00 Оперативний об`єктив.
00.15 Скарбничка.
УТ-1.
01.20 Підсумки тижня.
02.00 Х/ф «Тато у відрядженні». (2).
04.10 Х/ф «Принц та жебрак».
05.25 Окоп.

«1+1»
07.00,05.20 М/ф «Всесвітний потоп».
08.30 М/ф.
09.05 «Лото-Забава».
10.00,10.25 М/с «Тімон і Пумба».
10.50 «Дикі і смішні».
11.15,03.00 «Хованки».
12.10,02.35 «Я так живу».
12.35 «Шість кадрів».
13.05 Комедія «Молодята».
14.50 Комедія «А мама краща!»
16.15 Мелодрама «Надія як доказ життя».
19.30,23.50 «ТСН-Тиждень».
20.15 «Голос країни 2: Нова історія».
22.25 Т/с «Інтерни». (2).
22.50 Світське життя».
00.40 Комедія «Любителі історії». (3).
03.45 Х/ф «Мушкетери повертаються».

ІНТЕР
05.15 «Вечір професійного боксу. В`ячеслав Узелков vs. Едуард Гуткнехт».
06.45 «Найрозумніший».
08.20 «Формула кохання».
09.30 «Школа доктора Комаровського».
10.10 «Неділя з «Кварталом».
11.10 «Велика різниця».
12.15 Х/ф «Солдат Іван Бровкін».
14.10,01.00 Т/с «Не відріка ються люблячи».
18.00,21.00 Т/с «Люба. Любов».
20.00 «Подробиці тижня».
23.00 Х/ф «Все гаразд, мамо».
04.25 Д/ф «Не влізай, уб`є!»

ICTV
05.20,05.40 Погода.
05.25 Факти.
05.45 Квартирне питання.
06.30 Анекдоти по-українськи.
06.50 Т/с «Рюрік».
07.30 Євробуд-2012.
08.30 Т/с «Далекобійники 3».
11.30 Козирне життя.
11.55 Інший футбол.
12.20,19.40 Спорт.
12.25 Х/ф «Флінстоуни».
14.15 Х/ф «Флінстоуни 2: Віва Рок-Вегас!»
16.05 Х/ф «Золота дитина».
18.00 Наша Russia.
18.45 Факти тижня.
19.45 Х/ф «Володар перснів: Братство персня».
23.15 Х/ф «Мамонт». (2).
01.15 Інтерактив. Тижневик.
01.30 Х/ф «Субмарина Ханлі». (2).
03.00 Х/ф «Фелісіті. Історія юної американки». (2).

5 ТЕЛЕКАНАЛ
06.01 «Вікно в Америку»
06.15, 10.10, 13.15, 17.10, 18.40, 23.50 «Погода на курортах»
06.25, 08.05, 18.55, 23.15, 00.10 «Час спорту»
06.35, 18.45, 23.00 «Київський час»
06.40 «Технопарк»
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.30 «Час новин»
07.05, 09.10, 22.50 «Погода в Україні»
07.10, 19.15, 20.50, 00.25 «Тема тижня»
07.30 «Головна радості життя»
08.10 11.10 12.15 16.15 18.10 00.15 «Погода у світі»
08.15 «Історія успіху»
08.30 «Своїми очима»
08.50 14.50 17.50 «Корисні новини»
09.20 «Вікно в Америку»
10.15 «Майстер-клас із Н. Фіцич»
10.35 «Феєрія мандрів»
11.15 «Трансмісія»
11.35 «ДМБ»
12.20 «Життя цікаве»
13.20 «Мотор-ТБ»
14.15 «Світська кухня»
14.25 «Гра долі»
15.20, 23.30 «Рекламна кухня»
16.20 «Фактор безпеки»
17.25 «Не перший погляд»
18.00, 00.00 «Час новин» (рос. мов.)
18.15 «Машина часу»
19.30 «Велика політика»
19.55, 23.20, 00.35 «Бізнес-час»
20.05 «Хроніка тижня»
21.00, 01.00 «Час: підсумки»
21.40 «Час-Тайм»
22.00 «Територія закону»
22.25 «Футбольна легенда»
23.55 «Огляд преси»

ТВА
6.30, 7.45, 8.35, 19.35, 00.00 Панно Кохання
7.15 Ранок надії
8.30, 9.20, 16.15, 17.20, 21.50, 23.55 Познайомимось?
9.25 Вихід є...
9.55, 17.25, 23.40 Погода
12.00 Міні Мікс
13.00 Буковина містична
13.30 Так говорить Біблія
14.00, 3.15 Х/ф «Динотопія» ●
16.00 Привітай
16.20 Церква і світ
16.45 Радіус
19.30 Нова гостьова
22.00, 2.30 АЛЬБЕРТЕНШТЕЙН
23.00 Теми тижня
23.50 Нова гостьова

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00, 09.30,11.15, 12.55, 14.40,18.30, 20.50, 00.25 «Погода»
07.05,12.00 «Хенд-мейд»
07.30,12.30,15.10 «Малятко»
07.50, 11.20 «Дизайн»
08.10, 09.35,11.55, 16.50, 19.00, 01.20 «Парад планет»
08.15, 20.55 «Афіша»
08.30, 17.30 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск» (рум. Мов.)
09.00 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск»
09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Святкова, 1»
10.35 «Музичний серпантин»
13.00, 01.30 «Блискуча година від М2»
14.45 «Кралечки»
17.00 Музична програма (рум. мов)
18.00 «Служба порятунку 101»
18.35 «Битва націй»
21.00 «Різдво у «Писанки»
23.00 Х/ф «Братство тигра і дракона» (3)

ТРК «УКРАЇНА»
06.00,05.35 Срібний апельсин.
07.00 Події.
07.20,04.00 Х/ф «Бетховен 3».
09.20 Х/ф «Попелюшка з райського острова».
11.00 Х/ф «Яблуневий сад».
15.00 Скетчком «Жити будете!».
16.00 Т/с «Дорожній патруль 5».
18.00, 19.30 Т/с «Ментовські війни 6».
19.00,03.30 Події тижня.
22.30 Х/ф «Близький ворог».
00.15 Х/ф «Мій».

ТРК «БУКОВИНА»
06.05 «Святині Буковини»
06.35, 21.05 Д \\фільм «Дорогами України»
07.00, 11.25, 14.00, 19.10, 21.00, 00.00 «Погода»
07.05, 20.30, 01.05 «Телемеридіани»
07.30, 09.30, 13.00, 15.55, 00.10, 03.00 «Музичний експрес»
08.00 «Реалії»
09.00 «Буковинчики - веселинчики»
10.00 «Доброго ранку, Буковино!»
11.15, 19.20 «Дольче Віта»
11.30 «Зелений БУМ»
12.00, 03.30 Д/фільм «Фільми та зірки»
13.30 «Долі жіночі» (рум. мов.)
14.05, 05.00 «А музика звучить...»
15.30 «Роздуми про сокровенне»
16.10, 22.00, 01.25 Х/фільм
17.30 Зорепад побажань» «Сузір\я почуттів».(рум. мов.)
18.00 «Подіум її життя»
18.55 «Лідери якості»
19.30 «Експромт»
20.45 «Вечірня казка»
00.40 «Палітра»
04.30 «Акценти»

ТЕТ
06.00 Дізнайся як.
06.15 ТЕТ 2.0.
07.05,09.00 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малята-твійнята.
08.00 Байдиківка.
08.30 Телепузики.
09.30 Єралаш.
10.05,16.10 Одна за всіх.
10.35 Т/с «Хто у домі господар?»
11.30 Т/с «Моя прекрасна няня».
13.20 Х/ф «Історія вічного кохання, або Попелюшка».
16.40,20.15 Дайош молодьож!
17.05, 21.40 Т/с «Універ» (2).
18.55 Х/ф «Альоша Попович і Тугарин Змій».
20.45 Т/с «Універ. Нова общага». (2).
23.00 Х/ф «Прокляття». (3).
00.30 До світанку.

НТН
05.55 «Уроки тітоньки Сови».
06.25 «Легенди бандитської Одеси».
06.50 Т/с «Інспектор Деррік».
09.15 Х/ф «Усе те, про що ми так довго мріяли».
11.30 «Речовий доказ». Злочинець - поштою.
12.00 «Головний свідок».
12.45 Х/ф «Флеш.ка».
14.55 «ЧЄ з міні-футболу». Збірна України - збірна Іспанії.
17.00 Т/с «Захист Красіна 3».
19.00 Т/с «Об`єкт 11».
23.00 Х/ф «Я - лялька». (3).
01.10 Х/ф «Чистильник».
02.50 «Речовий доказ».
04.05 «Агенти впливу».
05.00 «Правда життя».

СТБ
05.35 М/ф «Козаки».
06.15 Х/ф «Одружений холостяк».
07.50 «Караоке на Майдані».
08.50 «Сніданок з Юлією Висоцькою».
09.00 «Імо вдома».
10.05 «ВусоЛапоХвіст».
11.10 М/ф «Пінгвіни Мадагаскару».
12.10 Х/ф «Пес Барбос і незвичайний крос».
12.35 Х/ф «Самогонники».
12.55 Х/ф «Пригоди Верки Сердючки».
14.40 Х/ф «Здрастуйте Вам!»
16.55 Х/ф «Довгождана любов».
19.00 Х/ф «Неймовірні пригоди італійців в Росії».
21.05 Х/ф «Рік золотої рибки».
23.40 Х/ф «Здрастуйте вам».
01.50 Х/ф «Земля Санникова».
03.20 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ
05.20 Т/с «Ранетки».
06.05,02.35 Неймовірні історії Ріплі.
06.55,23.50 Х/ф «Татусів день».
08.45 М/ф «Білосніжка».
10.00 Ревізор.
11.05 Аферисти.
12.15 Топ-100.
13.20 Новий погляд.
14.20 Кухня на двох.
15.25 Даєш молоді!
16.35 Україна чудес.
17.35 Х/ф «Ліценізія на весілля».
19.30 Х/ф «Напруж звивину».
22.00 Х/ф «Мамо, не горюй». (2).
01.50 Спортрепортер.
01.55 Т/с «Журнал мод».
03.20 Зона ночі.
03.25 Богдан Хмельницький.
04.25,05.00 Зона ночі. Культура.
04.30 Княгиня Ольга.
04.40 Марія і Марфа.

К1
06.00 «Ранок на К1».
07.45 «Жіноча ліга».
08.10 «Далекі родичі».
09.05 «У пошуках пригод».
10.05 Д/ф «Згряя. Леви».
11.05 Д/ф «Великі міграції. Народжені для руху».
12.10 Х/ф «Вкради моє серце».
14.00 Х/ф «Жіночі сльози».
16.00 Х/ф «Зойчине кохання».
18.05 «Велика різниця».
19.10 «КВН».
21.40 Х/ф «Материнський інстинкт».
23.40 Х/ф «Інший день».
01.20 «Нічне життя».

УТ-1
ТРК «Ера».
06.00 Ранкова молитва.
06.05,07.05 Погода.
06.10 Світ православ`я.
06.40 Д/ф «Світ тварин з Джеродом Міллером».
07.10 Ера здоров`я.
07.35 М/ф.
07.45 Корисні поради.
УТ-1.
08.00 Шустер-Live.
11.50 After Live (За паштунками Шустер-Live).
12.15 Наша пісня.
12.55 Х/ф «Товариш генерал».
14.20 Зелений коридор.
14.35,17.00 В гостях у Д. Гордона.
15.25 Біатлон. Кубок світу. Переслідування (жінки).
16.10 Біатлон. Кубок світу. Переслідування (чоловіки).
17.50 Бенефіс Ю. Шифрина. 25 років на сцені.
20.30 Золотий гусак.
21.00 Підсумки дня.
21.40 Зворотний зв`язок.
21.50 «Новорічний жарт» з Є. Петросяном.
22.40 Погода.
22.45 Мегалот.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено. ТРК «Ера».
23.00 Ультра. Тема.
23.15 Погода.
23.20 Ера здоров`я.
23.45 DW. Новини Європи.
00.15 Скарбничка.
УТ-1.
01.20 Підсумки дня.
02.00 ТелеАкадемія.
03.00 Х/ф «Горілка-лимон». (2).
04.25 Х/ф «За щучим велінням».
05.25 «Надвечір'я».

«1+1»
06.30 М/ф «Смурфи».
07.25,05.15 «Справжні лікарі 2».
08.10 «Світське життя».
09.05 «Хто там?»
10.00,10.25 М/с «Тімон і Пумба».
10.50,05.55 «Світ навиворіт: Камбоджа».
11.35 «Пекельна кухня 2».
13.00 «Голос країни 2: Нова історія».
15.10 Комедія «Снігові пси».
16.55 «Велика різниця по-українському»
17.45 Мелодрама «Кохати по-російськи».
19.30,04.45 «ТСН».
20.00 Мелодрама «Надія як доказ життя».
23.15 «Зірки в опері».
00.35 Бойовик «Міцний горішок 4». (2).
02.45 Бойовик «Бруклінські копи». (2).

ІНТЕР
05.45 «Парк автомобільного періоду».
06.10 «Велика політика з Євгенієм Кисельовим».
08.25 «Городок».
09.00 «Орел і Решка».
10.00 «Україно, вставай!»
10.55 «Найрозумніший».
12.45 Х/ф «Найкраща бабуся».
14.30,03.15 Т/с «Залізничний романс».
16.30 «Велика різниця».
17.40 «Пороблено в Україні».
18.40,20.30 «Бенефіс. Вечірній квартал».
20.00 «Подробиці».
23.00 «Вечір професійного боксу. В`ячеслав Узелков vs. Едуард Гуткнехт».
00.45 Х/ф «Глибоке синє море». (2).
02.45 «Подробиці» - «Час».

ICTV
06.10,06.40 Погода.
06.15 Факти.
06.50 Козирне життя.
07.15 Х/ф «Флінстоуни».
09.00 Люди, коні, кролики... домашні ролики.
10.00 Квартирне питання.
11.00 ЄвроФуд-2012.
11.55 Утриматися в кріслі.
12.55,18.55 Спорт.
13.00,21.55 Наша Russia.
13.50 Стоп-10.
14.50 Провокатор.
15.50 Максимум в Україні.
16.50 Х/ф «Флінстоуни 2: Віва Рок-Вегас!»
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Т/с «Далекобійники 3».
22.55 Самозванці.
23.50 Х/ф «Апофеоз». (2).
02.00 Х/ф «Мамонт». (2).
03.30 Х/ф «Небезпечна людина». (2).

5 ТЕЛЕКАНАЛ
06.01 «Час-Тайм»
06.15, 10.10, 13.05, 17.15, 23.50 «Погода на курортах»
06.20, 08.05, 23.15, 00.10 «Час спорту»
06.30, 23.00 «Київський час»
06.40 «Автопілот-тест»
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.30 «Час новин»
07.05, 09.10, 22.50 «Погода в Україні»
07.30 «Благая вість з Р. Ренемом»
08.15, 11.10, 16.15, 18.10, 00.15 «Погода у світі»
08.20 «Тема тижня»
08.30 «Світська кухня»
08.50, 14.50, 17.50 «Корисні новини»
09.20, 15.20 «Інтелект.ua»
10.15 «Здорові історії»
10.35 «Не перший погляд»
11.20 «Трансмісія-тест»
11.35 «Автопілот-тест»
12.15 «Хроніка тижня»
13.20 «Драйв»
14.00 «Час новин»
14.15 «Історія успіху»
14.25 «Гра долі»
15.00 «Час новин»
16.20 «Арсенал»
17.25 «Феєрія мандрів»
18.00, 00.00 «Час новин» (рос. мов.)
18.15 «Особливий погляд»
18.40 «Час новин-Чернівці»
19.15, 20.50, 00.25 «Тема тижня»
19.30, 20.05, 01.00 «Час інтерв`ю»
19.55, 23.20, 00.35 «Бізнес-час»
21.00 «Велика політика»
21.40 «Вікно в Америку»
22.00 «Машина часу»
22.25 «Майстер-клас із Н. Фіцич»
23.30 «Хроніка тижня»
23.55 «Огляд преси»

ТВА
6.30, 7.45, 8.35, 19.30, 0.35 Панно Кохання
7.15 Ранок надії
8.30, 9.45, 15.50, 17.15, 21.50, 0.30 Познайомимось?
9.00 Про казки
9.55, 17.05, 17.25, 00.25 Погода
12.00 Міні Мікс
13.00 Анатомія культури
13.40 Так говорить Біблія
14.15, 4.40 Х/ф «Космічні перегони»
16.00 Радіус
16.30, 23.45 Теми тижня
22.00, 3.00 Х/ф «Мінус людина»

«ЧЕРНІВЦІ»
07.00, 08.20, 11.15, 12.55,14.40, 18.30,21.25 «Погода»
07.05, 09.00 «Малятко»
07.40, 09.30, 11.50,16.45,19.05 «Парад планет»
08.00 «Чернівецький репортер»
08.25,19.00 «Афіша»
08.30 «Дизайн»
09.40,19.10 «Вулиця Святкова, 1»
12.00 «Містер «М» та круті чуваки»
12.25 «Битва націй»
13.00 «Блискуча година від М2»
14.45 «Зірковий марафон»
15.10 Х/ф «Зайна» (1)
17.00 «Кралечки»
17.30 «Хенд-мейд»
18.00 «Чернівецький репортер. Підсумковий випуск»
18.35 «Західний експрес»
21.30 «Зірки естради – зіркам спорту»
23.00 «Новорічні вітрини»
00.00 «Новорічна дискотека»

ТРК «УКРАЇНА»
06.00,05.15 Срібний апельсин.
07.00,19.00,03.30 Події.
07.15,03.50 Х/ф «Бетховен 2».
09.00 Х/ф «Смокінг порязанський».
11.00,02.00 Т/с «Платина».
13.00 Х/ф «Дозвольте Вас поцілувати».
15.00 Т/с «Дорожній патруль 5».
18.00, 19.20 Х/ф «Яблуневий сад».
22.15 Х/ф «Мій».

ТРК «БУКОВИНА»
06.05 «Святині Буковини»
06.35 Д \\фільм «Дорогами України»
07.00, 11.56, 14.00, 19.20, 21.00, 00.00 «Погода»
07.05, 20.30, 01.10 «Телемеридіани»
07.30, 09.30, 13.00, 15.55, 00.10, 03.00 «Музичний експрес»
08.00 «Толока»
09.00 «Моє сонечко»
10.00 «Експромт»
10.30 «Ключ до самопізнання» «Я - особистість»
11.00 «Країна талантів»
11.30 «Акценти»
12.00, 03.30 Д/фільм «Фільми та зірки»
13.30 «У нас на Буковині» (рум. мов.)
14.05, 05.00 «А музика звучить...»
15.30 «Невигадані історії»
16.10, 22.00, 01.25 Х/фільм
17.30, 21.05 «Резонанс»
18.25 «Реалії»
19.30 «Формула успіху»
20.00 «Зелений БУМ»
20.45 «Вечірня казка»
00.40 «Одвічні цінності» (рум. мов.)
04.30 «Пам'ять»

ТЕТ
06.00 Дізнайся як.
06.15,12.30 ТЕТ 2.0.
07.05,09.00 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малята-твійнята.
08.00 Телепузики.
09.00, 15.10 Т/с «Ранетки».
09.50 Т/с «Баффі - винищувачка вампірів».
10.40 Comedy Woman.
11.30 Конвеєр кохання.
11.55 Секс-битва.
12.25,19.20 Одна за всіх.
13.20,17.55 Т/с «Моя прекрасна няня».
14.15 Дом 2.
16.05,20.15 Дайош молодьож!
16.35, 20.45 Т/с «Універ» (2).
18.55 Т/с «Універ. Нова общага». (2).
22.30 Т/с «Щоденники Темного». (2).
23.10 Теорія зради.
00.05 Т/с «Секс і місто» (2).
00.35 Х/ф «Три ніндзі».
02.05 До світанку.

НТН
06.00 «Легенди бандитського Києва».
06.25 «Уроки тітоньки Сови».
06.55 «Друга смуга».
07.00, 17.20 Х/ф «Державний кордон».
08.30 «Легальний дохід».
08.35,19.00,23.30,02.00,04.25 «Свідок».
09.00 Т/с «NCIS: Лос-Анджелес».
10.00 Т/с «Закон і порядок».
11.00 Т/с «CSI: Маямі».
12.00 Т/с «Детективи».
12.40 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів 9».
13.35 Т/с «Марш Турецького 3».
15.40 Х/ф «Нагородити (посмертно)».
19.30 Х/ф «Золото Кольджата».
21.10 Х/ф «Фрец.ка».
00.00 Х/ф «Лічені секунди». (2).
02.30 «Речовий доказ».
03.25 «Агенти впливу».
04.55 «Правда життя».

СТБ
05.50 Д/ф.
06.15 Х/ф «Червоні вітрила».
07.50 Х/ф «Привіт від Чарлі-Сурмача».
09.25 Х/ф «Земля Санникова».
11.25 Х/ф «Гардемарини, вперед!»
18.00,22.00 «Вікна-новини».
18.10 Х/ф «Неймовірні пригоди італійців в Росії».
20.15 «Голос країни 2: Нова історія».
22.25 Т/с «Інтерни». (2).
22.50 «Світське життя».
00.40 Комедія «Любителі історії». (3).
03.45 Х/ф «Мушкетери повертаються».

ІНТЕР
05.15 «Вечір професійного боксу. В`ячеслав Узелков vs. Едуард Гуткнехт».
06.45 «Найрозумніший».
08.20 «Формула кохання».
09.30 «Школа доктора Комаровського».
10.10 «Неділя з «Кварталом».
11.10 «Велика різниця».
12.15 Х/ф «Солдат Іван Бровкін».
14.10,01.00 Т/с «Не відріка ються люблячи».
18.00,21.00 Т/с «Люба. Любов».
20.00 «Подробиці тижня».
23.00 Х/ф «Все гаразд, мамо».
04.25 Д/ф «Не влізай, уб`є!»

Гороскоп на тиждень

ОВЕН

Спілкування не принесе емоційного задоволення. Будьте готові почути думки та ідеї, протилежні вашим. Зміна планів викличе збій у роботі. Вам доведеться займатися діяльністю, яка не буде узгоджуватися з нинішньою роботою. Навіть слідуючи вказівкам, можете прийти до небажаного результату.

ТЕЛЕЦЬ

Ваша популярність зростає. Можливо, у вас виникне бажання посилити свою привабливість або прикрасити будинок. Якщо вам пощастить, знайдете людину, яка допоможе вам у цих починаннях. Гармонія і мир в сім'ї зміцняться. Це відповідний період для сімейних розваг і початку домашніх справ.

БЛИЗНЮКИ

Необхідно пам'ятати про небезпеку ілюзій і обманів, які загрожуватимуть відриву від реальності. Слід уникати людей, що пропонують фантастичні плани. Конфіденційні питання будуть або оприлюднені, або перекручені і невірно витлумачені. Період несприятливий для далеких подорожей по воді або над нею.

РАК

Отримаєте безліч ідей та інформації, але вони, здебільшого, будуть повторювати одна одну, і ви даремно витратите час. Плануючи подорож, ви зіткнетеся з перешкодою. Інформація, методи або ідеї, представлені вами, можуть виявитися дублікатом або повторенням того, що вже було запропоновано іншими.

ЛЕВ

Цього тижня можливі серйозні розбіжності. Те, що буде сказано чи зроблено в абсолютно нешкідливому контексті або завдяки безтурботності, сколикне давні спогади, глибокі пристрасті, гнів і досаду. Не суперечте навмисне людям і не викликайте їхньої заздрості, – це стане сигналом до відповідного удару.

ДІВА

Цього тижня люди і ситуації, з якими Ви зіткнетесь, нададуть вам шанс активізувати свою громадську діяльність, встановити партнерські та інші контакти, привести

Міністерство юстиції затвердило Типовий порядок обробки персональних даних у базах персональних даних

30 грудня 2011 року наказом Міністрества юстиції № 3659/5 затверджено Типовий порядок обробки персональних даних у базах персональних даних.

Порядок встановлює загальні вимоги до захисту персональних даних під час їх обробки володільцями та розпорядниками баз персональних даних.

Так, порядок передбачає, що обробка персональних даних може здійснюватися в автоматизованій системі або у формі картотек.

При цьому, у разі, якщо володілець бази персональних даних обробляє їх в автоматизованій системі, він зобов'язаний забезпечити захист системи від несанкціонованого доступу, а також антивірусний захист.

Працівники володільця бази можуть допускатися до обробки персональних даних лише після відповідної авторизації (авторизація – процедура отримання дозволу на проведення дій з обробки персональних даних). Доступ осіб, які не пройшли процедуру ідентифікації (розпізнавання користувача в системі), повинен блокуватись.

Володільці баз персональних даних можуть також вести реєстрацію дій, що здійснювалися в базі – результатів ідентифікації користувачів в системі, дій з обробки персональних даних тощо.

Реєстраційні дані повинні захищатися від модифікації та знищення. Крім того, реєстраційні дані повинні зберігатися та надаватися за вмотивованою вимогою для аналізу, наприклад, у випадку перевірки.

У разі, якщо обробка персональних даних здійснюється у формі картотек, володілець бази зобов'язаний зберігати картотеки у приміщеннях (шафах, сейфах), захищених від несанкціонованого доступу. Двері у відповідні приміщення повинні бути обладнані замком або контролем доступу.

Порядок обробки персональних даних визначає також способи збирання, терміни зберігання та знищення відповідних баз персональних даних.

Так, до отримання згоди від суб'єкта персональних даних на їх збір, володілець бази повинен поінформувати про мету обробки персональних даних.

При цьому, володілець бази персональних даних може зберігати такі дані не більше, ніж це передбачала мета. Після цього персональні дані мають бути знищені у спосіб, який виключає подальшу можливість поновлення таких персональних даних.

На володільця (розпорядника) бази персональних даних поширюються усі вимоги щодо захисту персональних даних від незаконної обробки, а також від незаконного доступу до них.

Верховна Рада України ухвалила Закон «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо посилення відповідальності за порушення законодавства про захист персональних даних» «щодо перенесення терміну введення в дію».

Законодавчим актом перенесено дату набрання закону чинності з 1 січня 2012 року на 1 липня 2012 року

Олексій БЕЗРЯДІН, заступник начальника Головного управління юстиції у Чернівецькій області

Про відповідальність посадових осіб

Законом України від 08.09.2011 №3720 «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо посилення відповідальності посадових осіб органів державної влади та органів місцевого самоврядування» Кодекс України про адміністративні правопорушення доповнено статтею 188 – 41 «Порушення законодавства про державну реєстрацію нормативно-правових актів», яка почала діяти з 06.01.2012 року.

Вказаною статтею передбачено, що «Неподання, несвоєчасне подання для державної реєстрації нормативно-правових актів, які відповідно до закону підлягають державній реєстрації, направлення на виконання нормативно-правових актів, що не пройшли державної реєстрації та не опубліковані в установленому законом порядку, а також надіслання для виконання вказівок, роз'яснень у будь-якій формі, що встановлюють правові норми тягнуть за собою накладення штрафу на керівників органів, нормативно-правові акти яких відповідно до закону підлягають державній реєстрації, від тридцяти до п'ятдесяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян». Відповідно, ця сума нині складає від 510 до 850 грн.

Розглядають справи про ці адміністративні правопорушення судді районних, районних у місті, міських чи міськрайонних судів.

На виконання вказаних вимог, Міністерством юстиції України видано Інструкцію з оформлення матеріалів про адміністративні правопорушення, яку затверджено наказом від 19.12.2011 № 3539/5 та зареєстровано в Міністерстві юстиції України 19.12.2011 за № 1465/20203 (далі – Інструкція).

Право складати протоколи про адміністративні правопорушення за порушення, передбачені статтею 118 - 41 Кодексу України про адміністративні правопорушення на місцевому рівні надано начальникам та заступникам начальників Головних управлінь юстиції у Чернівецькій області, керівникам та заступникам керівників структурних підрозділів, головним і провідним спеціалістам, що здійснюють державну реєстрацію нормативно-правових актів цих управлінь. В районах області таке право надано начальникам районних управлінь юстиції.

Протоколи про адміністративні правопорушення складаються за результатами перевірок щодо керівника органу, нормативно-правові акти якого відповідно до закону підлягають державній реєстрації, а у разі його відсутності – щодо особи, яка виконує його обов'язки, згідно з відповідним розпорядчим документом цього органу. У разі вчинення особою кількох окремих адміністративних правопорушень протоколи складаються щодо кожного з вчинених правопорушень.

Статтею 38 Кодексу про адміністративні правопорушення встановлено, що «Якщо справи про адміністративні правопорушення відповідно до цього Кодексу чи інших законів підвідомчі суду (судді), стягнення може бути накладено не пізніш як через три місяці з дня вчинення правопорушення, а при триваючому правопорушенні – не пізніш як через три місяці з дня його виявлення».

Ірина НІМІЖАН, начальник відділу реєстрації нормативно-правових актів, систематизації законодавства, правової роботи та освіти Головного управління юстиції у Чернівецькій області

Особисті немайнові права людини

Діючий Цивільний кодекс України (далі – ЦК) вперше у вітчизняному цивільному законодавстві визначає особисті немайнові права фізичної особи. Це треба оцінити як важливий крок вперед у розвитку національної системи права в цілому, зокрема в розширенні переліку прав людини, що визнаються державою та захищаються, в наближенні національного цивільного законодавства до міжнародно-правових стандартів.

Відповідно до статті 24 ЦК, людина як учасник цивільних відносин вважається фізичною особою. Стаття 269 ЦК закріплює, що особисті немайнові права належать кожній фізичній особі від народження або за законом. Фізична особа не може відмовитися від особистих немайнових прав, а також не може бути позбавлена цих прав. Особистими немайновими правами фізична особа володіє довічно. Саме поняття «особисті немайнові права фізичної особи» не є визначене законодавством, але його можна вивести шляхом аналізу правових норм і закріпити в чинному цивільному законодавстві.

Відповідно до Конституції України фізична особа має право на життя, право на охорону здоров'я, право на безпечне для життя і здоров'я довкілля, право на свободу та особисту недоторканість, право на недоторканість особистого і сімейного життя, право на повагу до гідності та честі, право на таємницю листування, телефонних розмов, телеграфної та іншої кореспонденції, право на недоторканість житла, право на вільний вибір місця проживання та свободу пересування, право на свободу літературної, художньої, наукової і технічної творчості. Проте, ЦК закріплює норму, яка передбачає, що перелік особистих немайнових прав, який по суті й був перерахований вище, не є вичерпним. Тобто, ЦК та іншим законом можуть бути визначені й інші особисті немайнові права людини. Особисті немайнові права встановлюються також низкою міжнародно-правових актів, а саме: Конвенцією про захист прав і основних свобод людини від 04.11.50р., Міжнародним пактом про громадянські та політичні права від 16.12.66р. та іншими.

Орган державної влади, орган влади Автономної Республіки Крим, орган місцевого самоврядування, фізична особа або юридична особа, рішеннями, діями або бездіяльністю яких порушено особисте немайнове право фізичної особи, зобов'язані вчинити необхідні дії для його негайного поновлення.

Фізична особа здійснює особисті немайнові права самостійно, тобто сама вирішує, де їй жити, чим займатися, з ким спілкуватися тощо. В інтересах малолітніх, неповнолітніх, а також повнолітніх фізичних осіб, які за віком або за станом здоров'я не можуть самостійно здійснювати свої особисті немайнові права, їхні права здійснюють батьки (усиновлювачі), опікуни, піклувальники. Крім того, фізична особа має право вимагати від посадових і службових осіб вчинення відповідних дій, спрямованих на забезпечення здійснення нею особистих немайнових прав. З цього випливає, що держава гарантує кожній фізичній особі вільне здійснення нею своїх особистих немайнових прав, їх забезпечення та захист від протиправних посягань.

Реалізація права на захист здійснюється особою шляхом оскарження неправомірних дій, у результаті яких було порушено її права та свободи, в судовому порядку; звернення за захистом своїх прав до Уповноваженого Верховної Ради України з прав людини; звернення за захистом до Урядового уповноваженого у справах Європейського суду з прав людини через відповідного представника.

Якщо фізичній особі внаслідок порушення її особистого немайнового права завдано майнової та (або) моральної шкоди, ця шкода підлягає відшкодуванню у встановленому чинним законодавством порядку. Відповідно до частини 4 статті 32 Конституції України кожному гарантується право на відшкодування матеріальної та моральної шкоди, завданої збиранням, зберіганням, використанням та поширенням недостовірної інформації про особу і членів її сім'ї.

Таким чином, можна зазначити, що особисті немайнові права фізичної особи – це права, які нерозривно пов'язані з нею, належать їй з народження або за законом, гарантуються та захищаються державою, не пов'язані з речами (майном), здійснюються нею особисто, а у випадках, передбачених чинним законодавством, через законнних представників та належать їй довічно.

Більш детальний аналіз кожного виду особистих немайнових прав людини стане предметом наступних публікацій.

Тетяна НІКОЛАЄВИЧ, в.о. начальника Головного управління юстиції у Чернівецькій області

Чи хрещені ми?

або Свято Святого Богоявлення. Хрещення Ісуса Христа

(Закінчення. Поч. №3)

Просвітництво – ще одна назва свята

Отже, ми отримали «завдаток», але що з ним робити далі? Відкриємо 2-е послання до Тимофія (1; 14): «Добро припоручене стережи Святим Духом, що в нас прибуває». Можна і не зберегти! Можна втратити! В інших місцях написано: «Не ображайте Духа Святого, Яким ми закарбовані у день, коли ми увірували». Образите – і він піде, а ви будете дивуватися: «Була енергія, було почуття любові – де це все?» Не зберіг! Берегти – це друге завдання після отримання. Але потрібне і третє – найголовніше отримати, як написано у Посланні до ефесян (3; 19): «... Пізнати Христову любов, яка понад усі знання, щоби вам виповнитися всією повнотою Божою». Завдаток – це частина, треба додавати до завдатку, і додавати постійно і багато... А ми пустоту і безсилля відчуваємо і кажемо: «Настала богопокинутість...». Але це не Бог тебе покинув, а ти не зберіг. Ми взиваємо у псалмі покаянному: «Не відкинь мене від лиця Твого, і Духа Твого Святого не відніми від мене. Поверни мені радість спасіння Твого, і Духом Твоїм сильним укріпи мене» (Пс. 50; 13-14).

Ми повинні берегти, ми повинні збільшувати заставу протягом усього свого життя наскільки це лише можливо. Пригадуєте, як апостол Павло писав: «Я змагався сам з собою, свій біг закінчив, віру зберіг» (2 Тим. 4; 7) – це процес, це подвиг, і без праці він не дається. Треба знати, що виконання до повноти у земному житті, в цьому тілі досягає мало хто, тільки обрані. Але завдання таке стоїть перед усіма.

У Діях є історія про те, як апостол Павло приїхав до Ефесу і побачив гурт віруючих, які були навчені до нього. Написано, що навчав їх Аполлос. Він був красномовним, добре знав Писання, але це були тільки початки знання: «...Палаючи духом, промовляв і про Господа пильно навчав, знаючи тільки Іванове хрещення» (Дії 18; 25). Знову «початки», а середина шляху, а фінал? Тоді Павло каже: «Віруючі? Добре, молодці!». «... А чи прийняли ви Святого Духа, увірувавши? Вони ж сказали йому: ми навіть і не чули, чи є Дух Святий. Він сказав їм: у що ж ви хрестилися? Вони відповідали: в Іванове хрещення. Павло сказав: Іван хрестив хрещенням покаяння, кажучи людям, щоби вірували у Того, що йде за ним, тобто в Христа Ісуса» (Дії 19; 2-4). Написано далі, що апостол роз'яснив їм вчення про Духа Святого, «і, коли Павло поклав на них руки, зійшов на них Дух Святий...» (Дії 19; 6).

Прийми Духа

Охрещені, але Духа не прийняли – ця вічна історія повторюється. А причина в тому, що навіть не чули, ніхто не роз'яснив. Апостол Павло каже: «Як можна чути без проповідника? Треба навчати, інакше хрещення буде не на користь». Зверніть увагу, в цій історії, почувши роз'яснення апостола, учні «хрестилися в Ім'я Господа Ісуса». Тобто вони вже були охрещені хрещенням Івановим, хрещенням покаяння. Але хрещення було без усвідомлення і тому його наче й не було. Без усвідомлення хрещення не працює! І Православна Церква розрізняє у таїнствах їх дійсність і дієвість. Хрещення міг звершити правильний священик, за правильним обрядом, але людина механічно його прийняла і воно в ній недієве, хоч і дійсне, оскільки було без особистої віри й усвідомлення. Треба замислюватися, а чи розуміємо ми, в чому беремо участь. Чи усвідомлюємо? Треба поспішати від початків до досконалості, більш повного і глибокого пізнання.

Нас ніхто не може змусити, це повинно бути нашою потребою. Пам'ятаєте, як після Воскресіння Христос дмухнув і сказав: «Прийміть Духа Святого» (Ів. 20; 22). Людина може прийняти, а може не прийняти. Бог дає, але повинна бути зустрічна воля і готовність людини. І ми можемо не прийняти! У нас і без цього проблем вистачає! Досить того, що до церкви ходимо і свічки ставимо! Навіщо ще ця повнота і глибина змісту? А Христос каже: «Ви без цього Духа не отримаєте! Залишиться на букві, на обряді без Духа. Ви отримали тільки заставу, а спадщина залишається під знаком питання. А Я всіх запрошую її отримати».

Пригадуєте, як прийшов Христос після Воскресіння до своїх учнів? У Нього було нове тіло, воно світилося навіть видимо. Він був прославлений, а на апостолах ще не було Духа Святого. Христос приходить і каже: «Мир вам, і Духа Святого прийміть». «Із передбачення Бога Отця, посвяченням Духа, на покору й окроплення кров'ю Ісуса Христа: нехай примножиться вам благодать та мир!» (1 Пет. 1; 2). Христос дає нам таке, що не відніме у нас весь цей світ, який у злі лежить, – Царство Боже всередині нас, внутрішнє умиротворення. Але християнство і православ'я – це не релігія одинаків. «Разом Господу помолимось», – співається на службі у церкві. Ісус каже: «Де двоє чи троє зберуться в Ім'я Моє, там Я посеред них» (Мт. 18; 20), – з цього починається християнство.

Цікаво, коли Ісус Христос сказав: «Прийміть Духа Святого», то за цим послідувало: даю вам владу – «Кому відпустите гріхи, тому простяться; на кому залишите, на тому й залишаться» (Ів. 20; 22-23). Ми нікуди не можемо подітися від цих слів – спочатку дають Дух, силу, енергію, а потім дається влада. Інакше слово проповіді не буде діяти, воно буде безблагодатним.

Страждання – хрещення вогнем

Ну а тим, які замислюються, яке хрещення вогняне, я пропоную відкрити 1-е послання Петра (4; 12): «Улюблені, не дивуйтесь вогневі, що вам посилається на випробовування, немов би чужому випадку для вас». Під вогненним випробуванням мається на увазі співчасть у Христових стражданнях. Той, хто страждає, зазнає болю, втрат, переживань і розуміє їх, як співчасть у Христових стражданнях, той проходить вогняне хрещення. Як не дивно, православ'я, у вищому своєму розумінні не згідне з тими, хто каже, що спокус треба уникати. Павло пише: «...Не дивуйтесь вогню, що вам посилається на випробування...». Радійте тому, що вони даються нам як урок, щоби ми і такі випробування навчилися проходити гідно, і загартовуватися як метал у вогні, і виходити з випробувань, як золото сім раз переплавлене й очищене, коли всі шлаки вийшли, всі нечистоти згоріли. Це і є хрещення вогнем.

Тепер давайте запитаємо себе кожен у душі, подумки: «А чи хрещений я? І яким хрещенням я був охрещений? Може, я хрещений за буквою, але не виникнув досконало в сутність цієї події? Хрещення Духом для мене чуже, випробувань, спокус я панічно боюся, а значить вогняного хрещення не проходив. Чому ж я дивуюся, що хрещення не працює в мені в усій повноті?». Давайте згадаємо, що це свято називається ще і Просвітленням (або Просвітництвом), давайте просвітимо свій розум, щоби більш повно, досконало і глибоко розуміти, в тому числі і вчення про хрещення. Тому що Дух Святий – це Дух вчення Христового.

Йорданська вода означає вчення

У проповідях отця Сергія Булгакова, які присвячені Хрещенню Господньому, про воду взагалі нічого не написано. Вірніше, написано одне слово. Знаєте, як воно звучить? «Вода – це вчення». Це не вода в буквальному розумінні і не та вода, яку «ллємо», коли навчаємо чогось не того, що треба. Це справді чиста вода вчення, яка наповнює та вгамовує спрагу. Пригадуєте, «блаженні спраглі...»? Коли ми прагнемо цього вчення й отримуємо його, в тому числі і в наших зустрічах, що відбувається? Як писав отець Сергій Булгаков, ми отримуємо «воду причаста Йорданського». Це не просто вода. Це причетність до змісту вчення, це духовне причастя. Це причетність до того смислу, того Логосу, яким, як написано, Він відродив нас «водяною купіллю, засобом слова».

Я би хотів, щоби ми зробили висновок, прочитавши 1-е послання Петра (3; 21): «Тому хрещення означає не зміття тілесної нечистости, а обітницю Богові жити сумлінно. У цьому воскресіння Ісуса Христа». І прямо вказується, що хрещення – це «не тілесної нечистоти позбуття, а обітниця жити у «доброму сумлінні». Ось суть хрещення! Зовнішнє обмивання – не головне, головне – це жити за совістю.

Ви пам'ятаєте, в загальній сповіді, при прийнятті Святого Причастя є слова в покаянній молитві: «Обітниць хрещення не зберіг... Каюся...»? Чи розуміємо ми, які обітниці давали Богові?! І чи давали, коли приймали хрещення? Чи каємося ми щиро, що «обітниць хрещення не зберегли»? Обіцяли жити у добрій совісті і не живемо в добрій совісті! Чи варто дивуватися, що хрещення не працює? Ми не розуміємо взагалі, яке воно: водне, духовне, вогняне? Господь нас хрестить і хрестить, у випробування і спокуси поміщає, а ми обурюємося: «Господи, за що?! Визволи мене!». А Господь каже: «Як же ж ти тоді пройдеш хрещення?».

Істинно віруючий – ревний на добрі справи

Ось ми і розіклали одне хрещення на п'ять аспектів. Давайте, замислимося, чесно себе проаналізуємо і зрозуміємо, що хрещення могло би бути більш дієвим у моєму житті, якби я усвідомлював, що воно означає, якби я дотримувався тих обіцянок, які дав Богові під час хрещення. Для більшості з нас проблема в тому, що за охрещених у дитинстві обіцянки дають наші хресні батьки, які забувають про свої обіцянки перед Богом. А це обіцянки про те, що вони виховають нас у християнській вірі та благочесті, і будуть для нас духовними батьками. Кого вони народили в нас? Приходять на день іменин совість нечисту заливати?

Якщо ми свідомо приймаємо хрещення, то треба підняти голову і тримати її високо, не задираючи при цьому носа, і радіти: «Мої гріхи відкуплені! Я знаю зміст і мету життя! Я отримав заставу і завдаток, а коли вступлю у спадкоємність, то отримаю все обіцяне. Володар Всесвіту – мій Отець. Я Його дитина!». Апостол Петро пише: «Ви царське священство. Ви рід святий! Люди, взяті на спадок...». Заглянемо насамкінець в Послання до Тита апостола Павла (2; 14): «Котрий віддав Себе за нас, щоб визволити нас од усілякого беззаконня й очистити Собі народ особливий, ревний на добрі справи». Він нас відкупив, віддав Себе за нас для чого? Щоби очистити нас засобом слова, але й щоби сотворити Собі «народ особливий, ревний на добрі справи». Ось, виявляється, головна ознака істинного віруючого! «Ревний на добрі справи» – це істинна ознака істинного віруючого.

Тому у свято Хрещення подумаємо, чи істинно я охрещений, чи істинно я віруючий? Ревність до добрих справ виражається, звичайно, через любов, через усвідомлення і розуміння мети і змісту всього: життя, світу, моєї причетності (прилученості) до них. Треба бути зануреним у зміст вчення Ісуса Христа, плавати в ньому вільно, в Його ідеях, в Його думках. Тоді ми в Ньому, а Він – у нас. Це взаємне проникнення, постійна наповненість і буде справжнім хрещенням. І дай, Боже, щоби ми з вами прилучилися повніше, досконаліше до цих аспектів початків вчення про хрещення. Будемо ревно застосовувати це вчення в практичних добрих справах, щоби мати право називатися істинно віруючими, істинно християнами, воістину охрещеними.

Віктор ВЕРЯСКІН, богослов, учений, священик-монах

Переклад українською Людмили ЗУЗЯК

Алесіо Влад та Резо Габріадзе візьмуться за Чернівці

Відомі світові митці, – лауреат премії «Золотий глобус» за музику до фільмів Франко Дзефіреллі («Джейн Ейр», «Каллас назавжди», «Чай з Муссолінні», «Горобець») Алесіо Влад і художник та автор сценаріїв фільмів «Міміно», «Не горюй», «Кіндзаза» Резо Габріадзе (який очолює театр в Тбілісі), – нинішньої осені поставлять з творчим чернівецьким об'єднанням «Незалежна театральна лабораторія» (НТЛ) і закарпатсько-буковинським режисером Олегом Мельничуком виставу «Чернівці» за прозою і поезією Ігоря Померанцева.

Незалежна театральна лабораторія – причина і наслідки

Безперечно, мистецьке об'єднання НТЛ тісно пов'язане з міжнародним поетичним фестивалем «Meridian Czernowitz». Проте воно не є його наслідком. Адже ще за рік перед першими «Меридіанами» майбутні «ентеелівці» почали розмірковувати над тим, що б зробити такого цікавого, несподіваного щось нестандартне, взяти щось недраматичне, вірші чи прозу – і перекласти мовою театру, – зізнається Олег. – Навіть та же «Шинель» – це не п'єса, це проза, і майже без діалогу. А що ж тоді говорити на сцені, за автора ж дописувати не будеш? Тобто, поставити таку виставу досить складно. Проте тут є свої переваги. Адже чим менше тексту – тим краще, тому що мова театру – це мізансцена, дія. Література ж – вторинна, вона дає тільки поштовх для роздумів, для фантазії. Так, наприклад, видатні театральні режисери Георгій Товстоногов, Олег Єфремов стверджували, що найкраща вистава та, коли перед глядачем споруджуєш скляну стіну – а він розуміє, що відбувається на сцені, хоча нічого не чує.

– Австрійці після вистави почали нас випитувати – хто нас фінансував? Самі фінансувалися: декорації, костюми робили за власний кошт під час відпустки. Коштувало це нам 400 євро. І представники федеральної землі Карінтія просто з власної кишені витягнули ці гроші – нате, тримайте!

– Мені завжди цікаво було робити щось нестандартне, взяти щось недраматичне, вірші чи прозу – і перекласти мовою театру, – зізнається Олег. – Навіть та же «Шинель» – це не п'єса, це проза, і майже без діалогу. А що ж тоді говорити на сцені, за автора ж дописувати не будеш? Тобто, поставити таку виставу досить складно. Проте тут є свої переваги. Адже чим менше тексту – тим краще, тому що мова театру – це мізансцена, дія. Література ж – вторинна, вона дає тільки поштовх для роздумів, для фантазії. Так, наприклад, видатні театральні режисери Георгій Товстоногов, Олег Єфремов стверджували, що найкраща вистава та, коли перед глядачем споруджуєш скляну стіну – а він розуміє, що відбувається на сцені, хоча нічого не чує.

Вистава за Шніцлером – у дворику ратуші

За підтримки австрійців «НТЛ» поставив також виставу «Еміграція» за мотивами творів поетеси Рози Ауслендер, яка емігрувала до США. А ще – театральний перформанс «КДБ та інші» за книгою Ігоря Померанцева. А вже на весні для чернівчан готується нова прем'єра, вистава за творами світового класика – австрійського драматурга Артура Шніцлера.

– За його творами багато вистав йде в Україні, Росії, за кордоном... Яскравий приклад – фільм Стенлі Кубрика «З широко заплющеними очима» (з Томом Крузом і Ніколь Кідман у головних ролях), навіяний його творами, зокрема, повістю «Траумновелле», – розповідає Олег Мельничук.

В Кіоджо – інтриги й колотнеча

Чернівчанина Олега Мельничука у пресі іменують угорським режисером, адже працює він у Берегівському угорському національному театрі.

Берегів – невеличке п ровінційне містечко на Закарпатті, яке, проте, прославилося своїм надзвичайним театром: взимку тут готують нові вистави, влітку ж колектив практично безперервно гастролює Європою, бере участь у багатьох престижних міжнародних фестивалях, чи не щороку привозить звідтіля почесні кубки переможців. Олег підписав контракт з цим театром ще 1 квітня 2000 року, не підозрюючи, що такий «першоквітневий жарт» може затягнутися на багато років...

Проте починав він 1996-ого у чернівецькому театрі: працював рік після здобуття фаху актора.

– Проте ці постійні перетурбації, буча у колективі, коли заміна головного режисера та директора... Я зрозумів, що театр переважно займається чварами, та не хотів свої молоді роки витрачати на чиєсь відстоювання – треба працювати, – каже Олег Мельничук.

Присвятивши кілька років київському театру ім. Лесі Українки та столичному «Вільному театру», Олег вирішив покинути професію актора і вступити у виш на режисуру. І що ви думаєте? Він знову повернувся у Чернівці, щоправда, вже як режисер...

– «Колотнеча в Кіоджо» була моєю дипломною виставою, – каже Олег Мельничук. – Юрій Марчак, директор театру, запропонував мені поставити комедію, бо якраз сюди мало приїхати багато молоді – 11 випускників дніпропетровського театрального коледжу (з них у Чернівцях залишились двоє – Яна Тараненко і Вадим Глазнев, решта через рік поїхали – авт).

Здавалося, нарешті у Чернівцях розпочнеться молодіжний «театральний бум», адже вистава була надзвичайно цікавою як глядачам, так і самим акторам. Почалися розмови про те, щоби запросити Мельничука до чернівецького театру художнім керівником, потім – головним режисером...

– Приїжджай, приїжджай... І тут я зрозумів – знов таки ця війна, і я вже в ній навіть якийсь свій перший крок зробив, втрутився в ці «междусобойчики»... Тому я відповів – мастіть собі голову, я сюди – ні ногою! Бо в Чернівцях спочатку треба інтригами займатися, а потім вже роботою... А мені так не цікаво, – каже Олег Мельничук.

Проте невдовзі він вкотре повернувся до Чернівців, щоби спільно з чотирма «занадто ініціативними» акторами чернівецького театру (Іван та Інна Даниліни, Яна Тараненко, Олексій Григорчук) створити «Незалежну театральну лабораторію» (НТЛ).

Здавалося, нарешті у Чернівцях розпочнеться молодіжний «театральний бум», адже вистава була надзвичайно цікавою як глядачам, так і самим акторам. Почалися розмови про те, щоби запросити Мельничука до чернівецького театру художнім керівником, потім – головним режисером...

– Приїжджай, приїжджай... І тут я зрозумів – знов таки ця війна, і я вже в ній навіть якийсь свій перший крок зробив, втрутився в ці «междусобойчики»... Тому я відповів – мастіть собі голову, я сюди – ні ногою! Бо в Чернівцях спочатку треба інтригами займатися, а потім вже роботою... А мені так не цікаво, – каже Олег Мельничук.

Проте невдовзі він вкотре повернувся до Чернівців, щоби спільно з чотирма «занадто ініціативними» акторами чернівецького театру (Іван та Інна Даниліни, Яна Тараненко, Олексій Григорчук) створити «Незалежну театральну лабораторію» (НТЛ).

особистості

Тетяна – це жінка, що випромінює світло

«Скажи мені, як тебе звати, і я скажу тобі – хто ти», – переконують нас вчені-філологи, таємничі знавці імен. От, наприклад, жінки з іменем Тетяна вирізняються своєю активністю, комунікабельністю, вольовими якостями, високим інтелектом та глибокою інтуїцією, гострим аналітичним розумом, а також вродженим почуттям обов'язку, даром переконання і передбачення. Часто Тетяни є талановитими артистичними особистостями з багатим внутрішнім світом, їм характерне вміння приваблювати до себе людей. Вони надзвичайно життєрадісні, не зосереджуються на негативних сторонах життя, і дуже люблять подорожувати! Чи є такими геть усі Тетяни – мені не відомо. Проте в одному я впевнений: усе вищесказане – це точно про **Тетяну СПОРИНІНУ, викладачку інформатики гімназії №2**, надзвичайно активну та ініціативну життєлюбку!

– Чи подобається вам ваше ім'я? Відчуваєте себе «вічною студенткою»?

– Свята Тетяна є покровителькою студентів. Тому, напевно, кожен, хто носить це ім'я, завжди відчуває на собі вплив студентських колізій, принад та привілеїв: оптимізм, вільність, прагнення до знань, завзяття, відносну свободу та незалежність (бо абсолютними вони не можуть бути практично і навіть теоретично). А ще – певний авантюризм. Адже, як говорить народна мудрість: «Від сесії до сесії живуть студенти весело». А ім'ям Тетяна я завдячую своїй бабусі Тетяні Стрільчик, яка для мене є уособленням унікальної жінки, матері, господині, друга. У дитинстві вона розказувала мені різні цікаві історії, читала польською й українською вірші. «Wolny Tomku w swoim domku», – слова з одного з них я запам'ятала назавжди. А від другої бабусі, – Єфросинії Крижанівської, – я прагну успадкувати передусім світлий погляд на життя. Сприймати життя як втілення добра, як би драматично не складалися обставини...

Святу мученицю Татіану Римську поминають 25 січня з давніх часів. Саме цього дня 1755 року в Росії імператриця Єлизавета підписала указ про відкриття першого університету у Москві. І свята Тетяна була проголошена покровителькою студентства.

Ім'я Тетяни прославив Олександр Пушкін у своєму романі «Євгеній Онєгін»:

«Итак, она звалась Татьяной.
Впервые именем таким
Страницы нежные романа
Мы своевольно освятим.
И что ж? Оно приятно, звучно...».

Відтоді це ім'я поширилося у дворянському середовищі.

– Як трапилося, що ви пов'язали своє життя з комп'ютерами?

– Ще з дитинства я хотіла бути схожою на Шерлока Холмса. Мені дуже імпонували його дедуктивні здібності, його начитаність, прагнення до нових знань... Тому я хотіла стати юристом. Проте за Радянського Союзу, щоби вступити на юридичний, треба було мати вірне «забарвлення». Тому я вибрала математичний факультет, прикладну математику. Тоді тільки почали говорити про комп'ютери, кібернетику... Для мене все це було ще досить складним і незрозумілим... Уже в Києві, де я рік писала в інституті кібернетики свою дипломну роботу, мала більше часу попрацювати з електронною обчислювальною машиною. Тоді потрібно було бути наполегливим ентузіастом, щоби працювати із громіздкими перфокартами, годинами чекати розрахунків... Згодом почала працювати в Інституті автоматики. Цікаво, що перше моє відрядження було у місто Єнакієво. Працювала у Донецьку, Кривому Розі... Ми налаштовували тоді автоматизовані системи керування гірничо-збагачувальних комбінатів... Уявіть собі: величезні цехи, розжарений метал, гуркіт, а ми – щиглики, нещодавні студенти – у скляній будці керуємо усім цим через електронну обчислювальну машину...

– Ви багато часу проводите з розумними, талановитими дітьми, причому не обмежуючи це спілкування лише шкільними стінами...

– Головне для кожного вчителя – щоби його учні були успішними. Причому не тільки за шкільною програмою. Для дітей важливо брати участь і здобувати перемоги на конкурсах, олімпіадах, турнірах... Адже це завжди нові знайомства і враження, суттєвий поштовх до самореалізації, самодостатності, нових досягнень, підняття власної планки. І для мене, і для моїх учнів головне – знаходити однодумців. Пригадую, наприклад, нещодавній турнір програмістів у Брно, куди я поїхала зі своїм учнем Олександром Склярчуком, переможцем всеукраїнської олімпіади з інформатики. Цей турнір відбувався під патронатом компанії Microsoft, тож ми мали змогу поспілкуватися, порадитися із видатними людьми своєї справи...

Пані Тетяна у Москві

– Ви дуже любите подорожувати. Які подорожі вам запам'яталися найбільше?

– Перша моя подорож відбулася, коли мені було сім років. Я з батьками тоді жила в невеличкому місті Чоп. Мені нещодавно купили дамський велосипед «Ластівка» і ми з друзями нашого двору вирішили здійснити велосипедну прогулянку до Ужгорода. Кілька днів ми готувалися (збирали харчі, планували маршрут) і ось, коли батьки пішли на роботу, вісім мандрівників вирушили велосипедами трасою Чоп-Ужгород. Проїхали, як не дивно, ми немало – біля 10 км. Дорогою робили привали, потім знову крутили педалі, потім ремонтували ланцюг, який чомусь вискакував, бо мав, напевно, зайві ланки, потім в когось зламалася «парасолька» спиць, потім підвели гальма... До Ужгорода було ще дуже далеко, а додому повертатися не було чим, та й сил вже не вистачало... Під вечір автомобільна колона батьків знайшла нас на невеличкій галявині в посадці біля дороги, усіх порозсаджували у машини і вже вдома з кожним «розбиралися» за законами і правилами своєї сім'ї. Пам'ятаю точно, що в мене виховна бесіда вселила лише бажання нових пригод...

Студентські роки запам'яталися насамперед походами у Карпати. І це захоплення назавжди...

Торік мені випала нагода відвідати дві вистави у знаменитих Московських театрах: «Брати Карамазови» у театрі на Таганці і «Любов і карти» у Московському драматичному театрі ім. Станіславського. Я обожнюю театр. Театр заворожує, для мене – це не просто перегляд того чи іншого дійства, а нові відчуття, новий погляд, нова естетика, нові враження. А театр на Таганці – це живий театр, зі своєю душею і власною метафізикою та філософією. І ще – це театр, де грав Володимир Висоцький. І саме 25 січня день його народження. Торік Київський театр поезії та пісні представив чернівецьким глядачам бесТОлК-шоу Володимир Висоцький «Мистерия хиппи» за мотивами творчості поета. Адже його поезія і досі сучасна та актуальна.

А ще – конференція у Пуерто-Ріко, екологічний табір в Татранській Ломниці, експедиція на байдарках з Білої Церкви до Богуслава, похід до 500-літнього дуба з учнями разом з Михайлом Котляром і Максом Шиклером (дорогу ми шукали за австрійськими картами Макса Шаєвича), поїздку до Москви...

Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»

Про малу сцену театрали... мріють

Торік Чернівецький театр заробив на 100 тис. грн більше, ніж за попередній. А саме – 1 млн. 147 тис. грн. Цю суму театрали отримали від продажу власних квитків та за здачу приміщення в оренду, – повідомив **Юрій МАРЧАК, директор театру**.

– За нашим статутом ці кошти будуть витрачені на благоустрій приміщення. Звісно цих грошей все одно не вистачає, тож директор сподівається на допомогу чиновників та меценатів. Пан Марчак зазначив, що з їхньою допомогою цього року планують замінити дерев'яні вікна на пластикові та замінити вентиляційні системи, опалення та водяні труби.

Щодо творчих планів, то у цьому році театр планує збільшити кількість вистав та збільшити кількість глядачів. Планується три прем'єри, перша – це притча «Лавина», яка буде представлена глядачу вже з 28 січня, а також вистава «Шельменко денщик» та дитяча казочка «Ще раз про Червону шапочку». Планують також роботу із запрошеним режисером Віталієм Денисенком, який працює у Запорізькому театрі. Він ставить вистави по всій Україні. Ці три прем'єри будуть представлені любителям театру до завершення нинішнього сезону.

А ще, за словами художнього керівника Людмили Скрипки, театрали мріють про затишний буфет та «малу сцену» на третьому поверсі...

Лідія КИРИЛЮК, «Версії»

Версії
передплатний індекс: 09584
С-во про держреєстрацію ЧЦ №260 від 16.10.2003 р.

Редакція не завжди поділяє думку авторів, залишає за собою право редагувати та скорочувати матеріали. Листування лише на сторінках газети. За зміст реклами редакція відповідальності не несе. Відповідальність за якість друку несе друкарня ПП Ключук С. М., за доставку – Чернівецька дирекція «Укрпошти». При використанні матеріалів посилання на «Версії» обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються.

Адреса редакції: 58003, м. Чернівці, вул. Л. Кобилиці, 21а, тел./факс 57-19-35 E-mail: versii@ukr.net

Наші реквізити: Код ЕДРПО 32726216 р/рах. 26004017113743 в ЧФ «УКРЕКСІМБАНК» МФО 356271

Головний редактор Людмила ЧЕРЕДАРИК
Відповідальний за випуск Ігор КОНСТАНТИНЮК

Газету надруковано в друкарні ПП Ключук С. М. М. Чернівці, вул. Заводська, 37в

Засновник: Л.Ф. Чередарик; видавець: МПП «Версії»
Ціна договірна. Зам. №67. Наклад: 16523
№4 (421), 26.01.2012-01.02.2012